

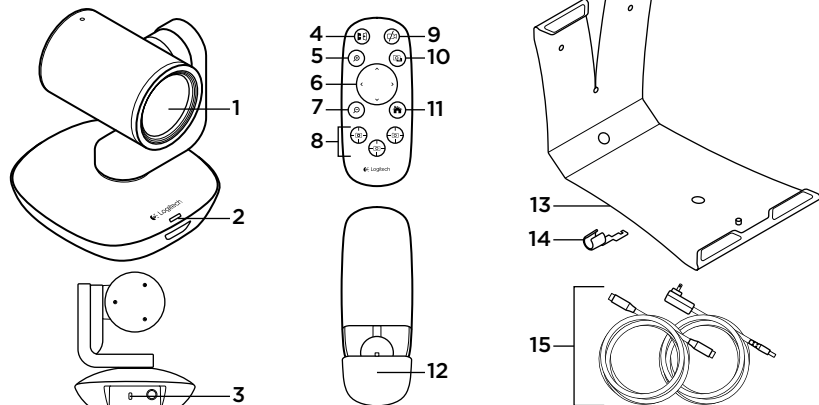


Logitech® PTZ Pro Camera Setup Guide



English	3	Dansk	43
Deutsch	8	Norsk	48
Français	13	Suomi	53
Italiano.	18	Ελληνικά.	58
Español	23	По-русски.	63
Português	28	Magyar	68
Nederlands	33	Česká verze	73
Svenska	38	Po polsku	78

Know your product

**Camera**

1. 10X lossless zoom
2. Camera LED
3. Kensington® Security Slot

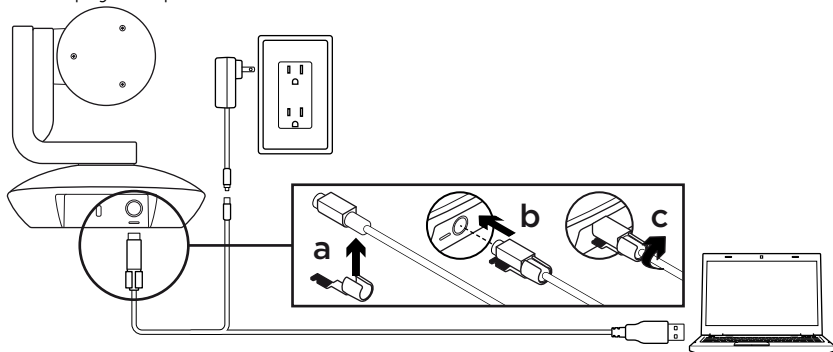
Remote

4. Mirror
5. Zoom in
6. Pan and tilt
7. Zoom out
8. Camera presets 1, 2, and 3
9. Video mute
10. Far end control
11. Home
12. Remote battery door

Accessories

13. Camera mount
14. Cable lock
15. Cables

Set up your product



1. Set up camera on table, or using mount on table or wall.
2. Connect PTZ Pro camera (refer to diagram above).
3. Attach cable lock before plugging in cable to the camera port.
4. Connect to external power.
5. To start video from your PC or Mac application, connect the USB cable to your USB port.
6. The camera LED will flash to show that connection is taking place, and when completed, the camera head will rotate.
7. If these activities do not take place, try again and then consult Troubleshooting or call technical support.
8. Start your video call from your application. The LED on the camera will alight when streaming.

Visit Product Central

Discover your product's full potential. Get valuable information and usage tips by browsing easy-to-use FAQs. Find answers to product questions and get help setting up your product. See if there's software available for download that can enhance your product experience.

To enjoy all the benefits of your Logitech product, visit **www.logitech.com/support/ptz** and take advantage of Logitech's wide range of useful support services:

- Troubleshooting
- Diagnostics
- Firmware upgrades
- Support community
- Software downloads
- In-box documentation
- Warranty information
- Spare parts (if available)

Use your product

Video

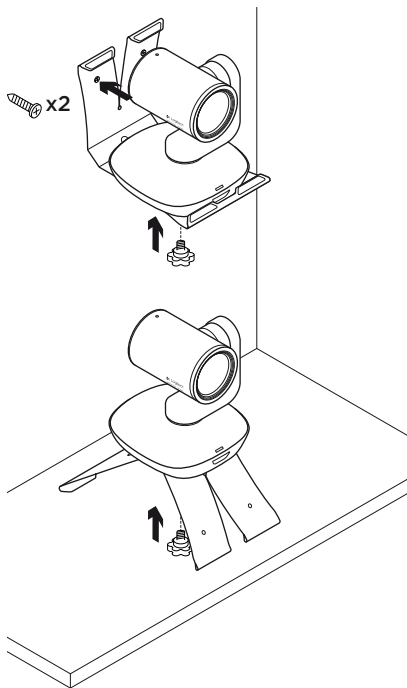
- **Starting the video:** The video is controlled by the application and will start once the camera is selected and the video is started in the application. An LED will light when the video is streaming.
- **Pan and tilt** the camera using the controls on the remote control. Press once for incremental or press and hold for continuous pan or tilt. Caution: Do not manually rotate webcam head. Doing so may damage unit.
- **Zoom** the camera up to 10X by pressing the zoom button.
- **Home:** Select the Home button to return the default, out-of-box home position.
- **Camera Presets:** You can set up to 3 Camera Preset positions. First, position the camera using the remote control, and then press and hold one of the Camera Preset buttons for 3 seconds to save that position. You may return to your defined position at any time by pressing the Preset button once.

Use Preset 1 as your own defined “home” position. When the camera is reconnected to the PC, it will return to the position set in Preset 1. If no position is set for Preset 1, the camera will return to the default home position.

All three Presets are by default set to the out-of-box home.

- **Far end control:** By selecting this key and downloading the application from www.logitech.com/support/ptz, you may control the pan, tilt and zoom of any Logitech ConferenceCam product or C930e Webcam in supported applications. Camera selection and pan, tilt and zoom tools are also available from the downloadable application for PC as well as ability to disable this feature locally. Please visit the download page listed for more information.

Mounting your camera



Changing the remote control battery

The PTZ Pro remote control runs on a Li-ion CR2032 battery. Battery life will vary based on usage.

Troubleshooting tips

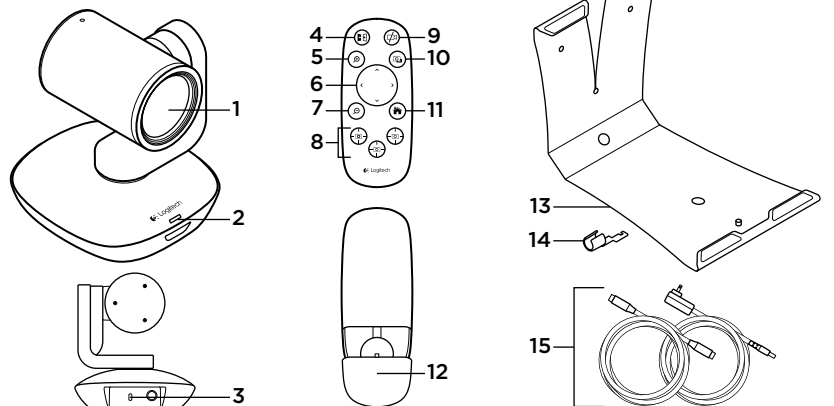
Please visit www.logitech.com/support/ptz for troubleshooting tips, information on software tools and for a diagnostic tool to help troubleshoot issues you may have with your PTZ Pro.

What do you think?

Please take a minute to tell us. Thank you for purchasing our product.

www.logitech.com/ithink

Produkt auf einen Blick



Kamera

1. 10-fach verlustfreier Zoom
2. Kamera-LED
3. Kensington® Security Slot

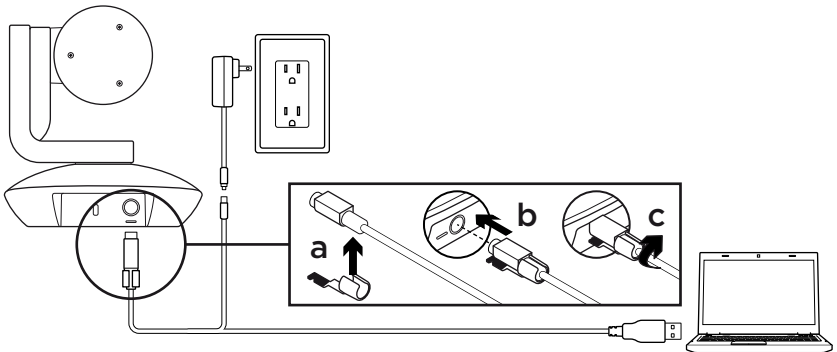
Fernbedienung

4. Spiegeln
5. Vergrößern
6. Schwenken und Kippen
7. Verkleinern
8. Kamera-voreinstellungen 1, 2 und 3

Zubehör

9. Video stummschalten
10. Steuerung der Kamera der Gegenseite
11. Home
12. Batterie-fachdeckel der Fernbedienung
13. Kamerahalterung
14. Kabelschloss
15. Kabel

Einrichten des Geräts



1. Stellen Sie die Kamera auf einen Tisch oder setzen Sie die Kamera in die auf einem Tisch aufgestellte oder an einer Wand montierte Halterung.
2. Schließen Sie die PTZ Pro Camera an (siehe Darstellung oben).
3. Bringen Sie das Kabels Schloss an, bevor Sie das Kabel mit dem Kameraanschluss verbinden.
4. Schließen Sie die Stromversorgung an.
5. Verbinden Sie das USB-Kabel mit Ihrem Computer, um über eine Anwendung auf dem PC bzw. Mac Videos zu starten.
6. Die LED der Kamera blinkt, während die Verbindung aufgebaut wird. Ist der Vorgang abgeschlossen, dreht sich der Kamerakopf.
7. Wenn diese Signale ausbleiben, starten Sie einen neuen Versuch und suchen Sie ggf. anschließend unter „Fehlerbehebung“ nach weiteren Informationen oder wenden Sie sich an den technischen Support.
8. Starten Sie den Videoanruf aus der Anwendung heraus. Während des Streaming-Vorgangs leuchtet die LED der Kamera.

Produktzentrale

Entdecken Sie das volle Potential Ihres Geräts. Holen Sie sich wertvolle Informationen und Anwendungstipps in den leicht verständlichen FAQs. Finden Sie Antworten auf Fragen zum Gerät und Hilfe beim Einrichten des Geräts. Suchen Sie nach herunterladbarer Software, mit der sich der Funktionsumfang des Geräts erweitern lässt. Um alle Vorteile Ihres Logitech Produkts nutzen zu können, greifen Sie unter www.logitech.com/support/ptz auf das umfassende Serviceangebot von Logitech zu:

- Fehlerbehebung
- Diagnose
- Firmware-Aktualisierungen
- Support-Community
- Software-Downloads
- Mitgelieferte Dokumentation
- Garantieinformationen
- Ersatzteile (falls verfügbar)

Verwendung des Produkts

Video

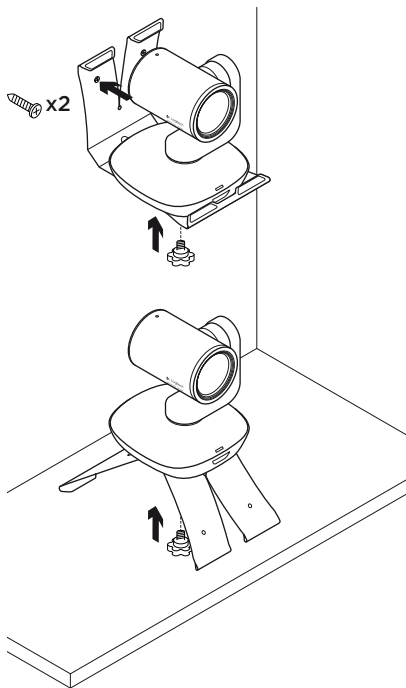
- **Video starten:** Das Video wird durch die Anwendung gesteuert. Es startet, sobald in der Anwendung die Kamera ausgewählt und das Video gestartet wird. Während der laufenden Übertragung des Videos leuchtet eine LED.
- **Schwenken und kippen** Sie die Kamera mit der Fernbedienung. Zur schrittweisen Anpassung drücken Sie die entsprechende Taste einmal, zur stufenlosen Anpassung halten Sie die Taste gedrückt. Vorsicht: Drehen Sie den Webcam-Kopf nicht manuell. Dadurch könnte das Gerät beschädigt werden.
- **Zoom:** Es ist eine bis zu 10-fache Vergrößerung des Bildausschnitts möglich.
- **Privat:** Drücken Sie die Home-Taste, um in die standardmäßige, im Werk voreingestellte Ausgangsposition zurückzukehren.
- **Kameravoreinstellungen:** Sie können bis zu 3 Voreinstellungen für die Kameraposition festlegen. Positionieren Sie zuerst die Kamera mithilfe der Fernbedienung. Halten Sie anschließend eine der Voreinstellungstasten 3 Sekunden lang gedrückt, um die gewählte Position

zu speichern. Sie können die Kamera jederzeit durch kurzes Drücken der Voreinstellungstaste in die definierte Position bringen.

Verwenden Sie Voreinstellung 1 als selbstdefinierte Ausgangsposition. Wenn die Kamera wieder mit dem PC verbunden wird, kehrt sie in die in Voreinstellung 1 festgelegte Position zurück. Wenn für Voreinstellung 1 keine Position festgelegt ist, kehrt die Kamera in ihre Standard-Ausgangsposition zurück. Alle drei Voreinstellungen entsprechen standardmäßig der im Werk voreingestellten Ausgangsposition.

- **Steuerung der Kamera der Gegenseite:** Mit dieser Taste lässt sich nach Herunterladen der Software unter www.logitech.com/support/ptz aus unterstützten Anwendungen heraus die Schwenk-, Kipp- und Zoomfunktion einer Logitech ConferenceCam oder einer C930e Webcam steuern. Neben Tools für Kameraauswahl, Schwenk-, Kipp- und Zoomfunktion bietet die herunterladbare PC-Anwendung auch die Möglichkeit, diese Funktion lokal zu deaktivieren. Auf der Downloadseite finden Sie weitere Informationen.

Befestigung der Kamera



Ersetzen der Batterie in der Fernbedienung

Die Fernbedienung der PTZ Pro wird durch eine Lithium-Ionen-Batterie vom Typ CR2032 gespeist. Die Batterielaufzeit ist abhängig von der Nutzung.

Tipps zur Fehlerbehebung

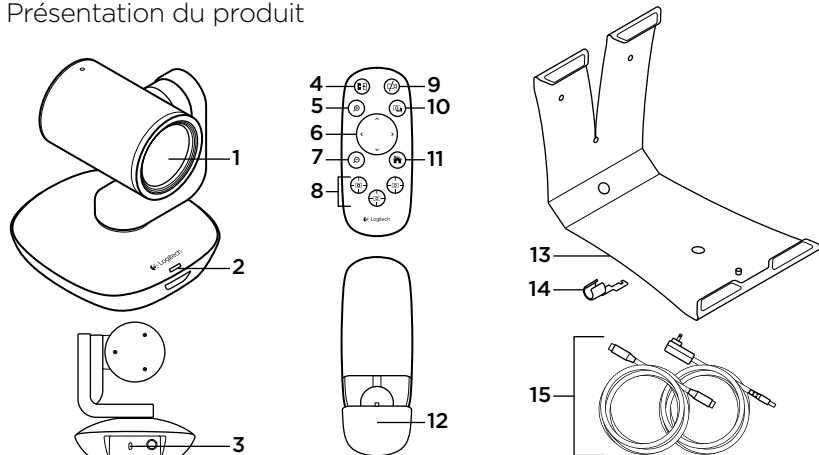
Tipps zur Fehlerbehebung, Informationen zu Software-Tools und Diagnose-Tools zur Fehlerbehebung bei Problemen mit der PTZ Pro finden Sie unter www.logitech.com/support/ptz.

Ihre Meinung ist gefragt.

Bitte nehmen Sie sich etwas Zeit, um einige Fragen zu beantworten. Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

www.logitech.com/ithink

Présentation du produit

**Caméra**

1. Zoom sans perte 10 x
2. Témoin lumineux de la caméra
3. Emplacement de sécurité Kensington®

Télécommande

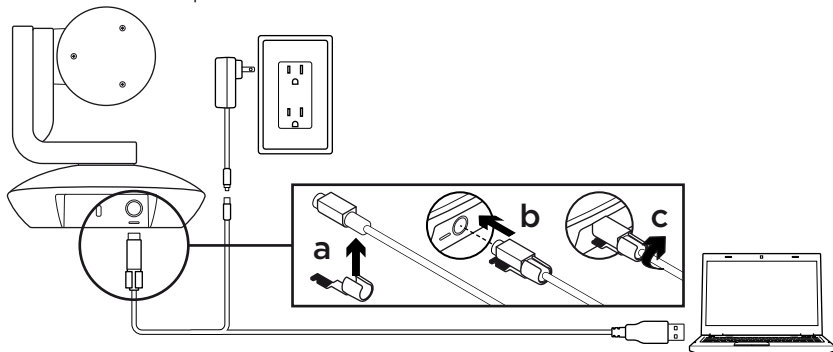
4. Symétrique
5. Zoom avant
6. Panoramique et inclinaison
7. Zoom arrière
8. Préréglages 1, 2 et 3 de la caméra

9. Coupure de la vidéo
10. Contrôle à distance
11. Accueil
12. Compartiment de la pile de la télécommande

Accessoires

13. Support de la caméra
14. Clip de fixation
15. Câbles

Installation du produit



1. Installez la caméra sur un bureau ou en utilisant un système de support mural ou pour le bureau.
2. Connectez la caméra PTZ Pro (reportez-vous au schéma ci-dessus).
3. Attachez le clip de fixation avant de connecter le câble au port de la caméra.
4. Branchez-le à une alimentation externe.
5. Pour démarrer la vidéo à partir d'une application PC ou Mac, connectez le câble USB au port USB.
6. Le témoin lumineux de la caméra clignote, indiquant que la connexion est en cours; une fois celle-ci terminée, la caméra pivote.
7. Dans le cas contraire, vérifiez l'installation et consultez les rubriques de dépannage ou contactez le support technique.
8. Effectuez votre appel vidéo à partir de votre application. Le témoin lumineux de la caméra s'allume pendant la diffusion.

Pages Produits

Profitez de tout le potentiel offert par votre produit. Bénéficiez d'informations précieuses et de conseils d'utilisation en consultant les questions fréquentes. Trouvez les réponses à vos questions et obtenez de l'aide pour la configuration de votre produit. Vérifiez s'il est possible de télécharger un logiciel vous permettant d'améliorer les fonctionnalités de votre produit. Pour profiter de tous les avantages de votre produit Logitech, rendez-vous sur www.logitech.com/support/ptz et profitez des nombreux services du support technique de Logitech:

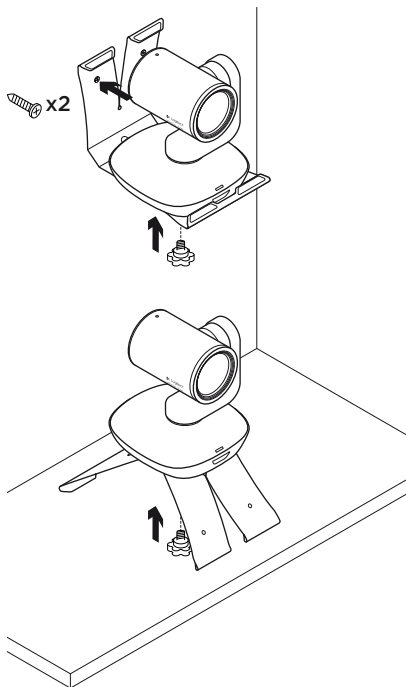
- Dépannage
- Diagnostics
- Mises à niveau du micrologiciel
- Communauté d'entraide
- Logiciels à télécharger
- Documentation fournie
- Informations sur la garantie
- Pièces détachées (le cas échéant)

Utilisation du produit

Vidéo

- **Démarrer la vidéo:** La vidéo est contrôlée par l'application et démarre une fois la caméra sélectionnée. La vidéo démarre dans l'application. Un témoin d'état s'allume pendant la diffusion de la vidéo.
 - **Utilisez les fonctions de panoramique et d'inclinaison** de la caméra à l'aide de la télécommande. **Pour un réglage progressif, procédez par** pressions courtes; pour un contrôle Panoramique ou Inclinaison continu, maintenez une pression longue. Attention: Ne faites pas pivoter la webcam manuellement. Cela risque d'endommager le dispositif.
 - **Zoomez** jusqu'à 10 x en appuyant sur le bouton dédié.
 - **Accueil:** Sélectionnez le bouton Home pour revenir à la position Home par défaut.
 - **Préréglages de la caméra:** Vous pouvez configurer jusqu'à 3 positions préréglées de la caméra. Tout d'abord, positionnez la caméra à l'aide de la télécommande puis appuyez sur l'un des boutons de préréglage de la caméra pendant 3 secondes pour enregistrer la position. Vous pouvez revenir à tout moment à la position que vous avez définie en appuyant sur le bouton de préréglage.
- Utilisez le préréglage 1 comme votre position de départ personnalisée. À la prochaine utilisation, la caméra adoptera la position définie dans le préréglage 1. Si aucune position n'est définie pour le préréglage 1, la caméra adoptera la position de départ par défaut. Les trois préréglages sont définis par défaut sur la configuration de départ d'origine.
- **Contrôle à distance:** Grâce à ce bouton et à l'application téléchargeable sur www.logitech.com/support/ptz, vous pouvez contrôler la fonction de zoom numérique panoramique de n'importe quel produit Logitech ConferenceCam ou C930e Webcam (pour les applications prises en charge). Les fonctions de sélection de la caméra et de zoom numérique panoramique sont également disponibles via l'application téléchargeable pour PC. Il est possible de désactiver cette fonctionnalité en local. Pour plus d'informations, accédez à la page de téléchargement dédiée.

Installation de votre webcam



Remplacement de la pile de la télécommande

La télécommande PTZ Pro fonctionne avec une pile Li-ion CR2032. La durée de vie de la pile est susceptible de varier en fonction de l'environnement.

Conseils de dépannage

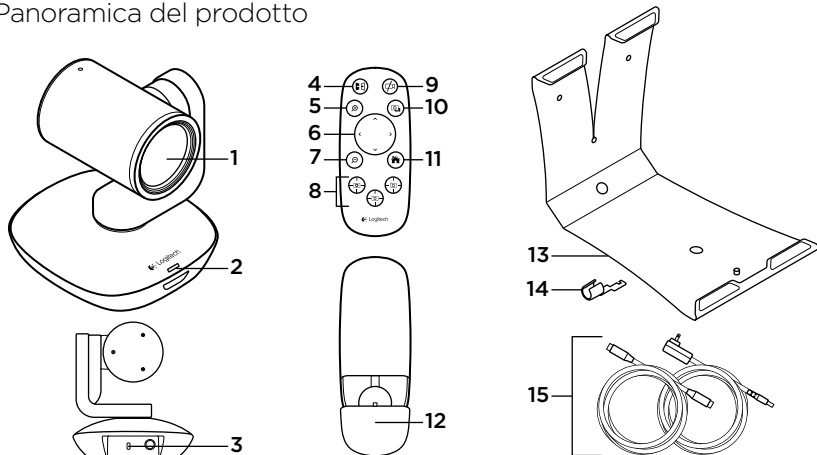
Pour obtenir des conseils de dépannage, des informations sur les outils logiciels ainsi qu'un outil de diagnostic facilitant le dépannage de votre webcam PTZ Pro, rendez-vous sur le site www.logitech.com/support/ptz.

Qu'en pensez-vous?

Veuillez prendre quelques minutes pour nous faire part de vos commentaires. Nous vous remercions d'avoir acheté notre produit.

www.logitech.com/ithink

Panoramica del prodotto



Webcam

1. Zoom 10X lossless
2. LED della webcam
3. Kensington® Security Slot

Telecomando

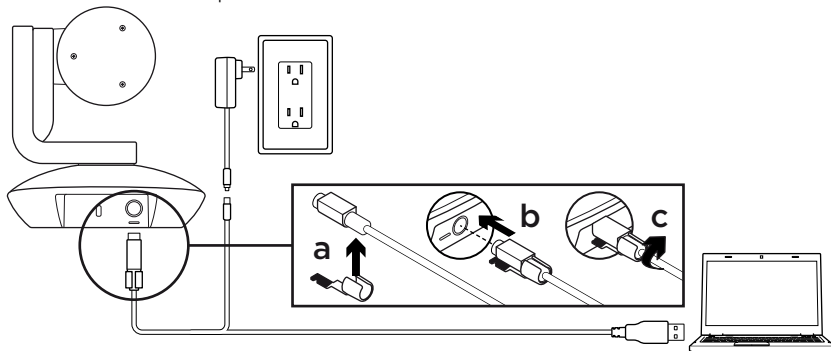
4. Specchio
5. Zoom avanti
6. Panoramica e inclinazione
7. Zoom indietro
8. Preimpostazioni webcam 1, 2 e 3

9. Disattivazione video
10. Controllo a distanza
11. Home
12. Coperchio della batteria del telecomando

Accessori

13. Supporto webcam
14. Fissacavo
15. Cavi

Installazione del prodotto



1. Posizionare la webcam direttamente su un tavolo, oppure utilizzare il supporto per il montaggio su tavolo o a parete.
2. Collegare la webcam PTZ Pro (fare riferimento allo schema qui sopra).
3. Collegare il fissacavo prima di inserire il cavo nella porta della webcam.
4. Collegare all'alimentazione esterna.
5. Per avviare il video dall'applicazione per PC o Mac, collegare il cavo USB alla porta USB.
6. Il LED della webcam inizia a lampeggiare mentre viene stabilita la connessione; una volta effettuata, la testa della webcam ruota.
7. Se ciò non si verifica riprovare e quindi consultare la sezione per la risoluzione dei problemi o contattare il supporto tecnico
8. Avviare la chiamata video dall'applicazione. Il LED della webcam si accende durante lo streaming.

Sezione Prodotti di punta

Scopri tutto il potenziale del prodotto. Ottieni informazioni utili e consigli per l'uso esplorando la sezione di facile consultazione relativa alle domande frequenti. Trova risposte alle domande inerenti al prodotto e ottieni assistenza per la relativa configurazione. Controlla la presenza di software disponibile per il download in grado di migliorare l'esperienza d'uso del prodotto. Per scoprire tutti i vantaggi del prodotto Logitech, visita la pagina www.logitech.com/support/ptz e sfrutta l'ampia gamma di utili servizi di supporto di Logitech:

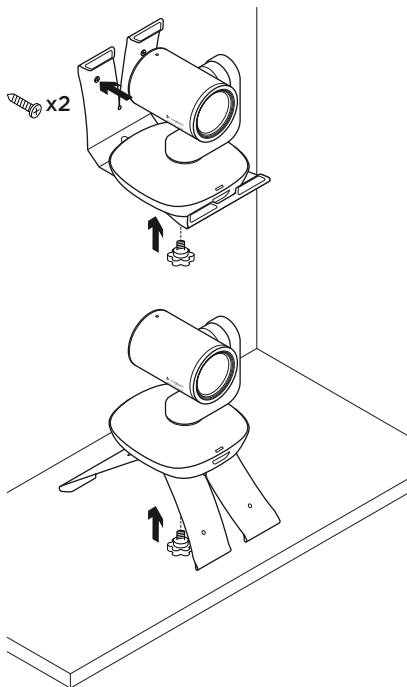
- Risoluzione dei problemi
- Diagnostica
- Aggiornamenti firmware
- Community di supporto
- Download del software
- Documentazione contenuta nella confezione
- Informazioni sulla garanzia
- Parti di ricambio (se disponibili)

Utilizzo del prodotto

Video

- **Avvio del video:** Il video viene controllato dall'applicazione e avviato dopo la selezione della webcam e della riproduzione nell'applicazione stessa. Un LED si illumina durante lo streaming del video.
- **Ruotare e inclinare** la webcam utilizzando i controlli del telecomando. Premere una volta per una rotazione o inclinazione incrementale o tenere premuto per un movimento continuo. Attenzione: non ruotare manualmente la testa della webcam, per evitare di causare danni all'unità.
- **Effettuare lo zoom** fino a 10X premendo il relativo pulsante.
- **Home:** Selezionare il pulsante Home per tornare alla posizione iniziale predefinita.
- **Preimpostazioni webcam:** È possibile configurare fino a 3 preimpostazioni della webcam. In primo luogo, posizionare la webcam utilizzando il telecomando e quindi tenere premuto uno dei pulsanti preimpostati per 3 secondi per salvare tale posizione. È possibile tornare alla posizione iniziale in qualsiasi momento premendo una volta il pulsante preimpostato.
- Utilizzare la preimpostazione 1 come posizione "iniziale" personalizzata. Quando la webcam viene ricollegata al PC, torna alla posizione definita nella preimpostazione 1. Se per la preimpostazione 1 non è definita alcuna posizione, la webcam torna alla posizione iniziale predefinita.
Le tre preimpostazioni sono impostate per default sulla posizione iniziale predefinita.
- **Controllo a distanza:** Selezionando questo tasto e scaricando l'applicazione da www.logitech.com/support/ptz, è possibile controllare rotazione, inclinazione e zoom di una Logitech ConferenceCam o C930e Webcam nelle applicazioni supportate. Gli strumenti di selezione della webcam, rotazione, inclinazione e zoom sono inoltre disponibili nell'applicazione disponibile scaricabile per PC così come la possibilità di disabilitare tale funzionalità in locale. Per ulteriori informazioni, visitare la pagina di download.

Montaggio della webcam



Sostituzione della batteria del telecomando

Il telecomando PTZ Pro utilizza una batteria CR2032 agli ioni di litio. La durata della batteria varia a seconda dell'uso.

Consigli per la risoluzione dei problemi

Visitare la pagina www.logitech.com/support/ptz per consigli sulla risoluzione dei problemi, per informazioni sugli strumenti software e per uno strumento di diagnostica per la risoluzione di eventuali problemi relativi a PTZ Pro.

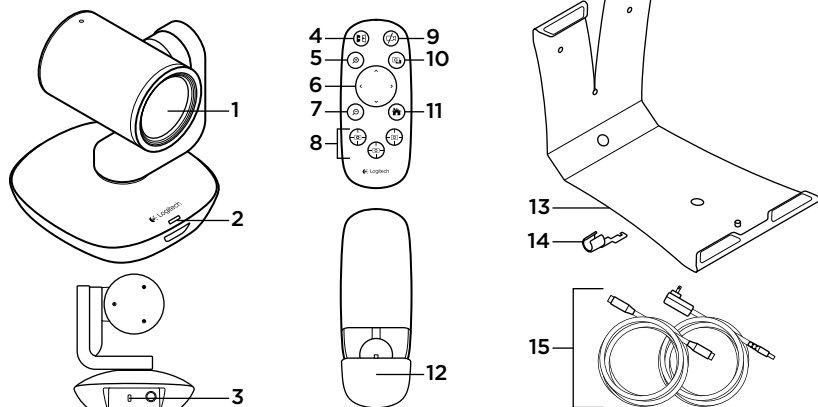
Cosa ne pensi?

Dedicaci qualche minuto del tuo tempo e inviaci un commento.

Grazie per avere acquistato questo prodotto.

www.logitech.com/ithink

Componentes del producto

**Cámara**

1. Zoom 10X sin pérdida
2. LED de cámara
3. Kensington® Security Slot

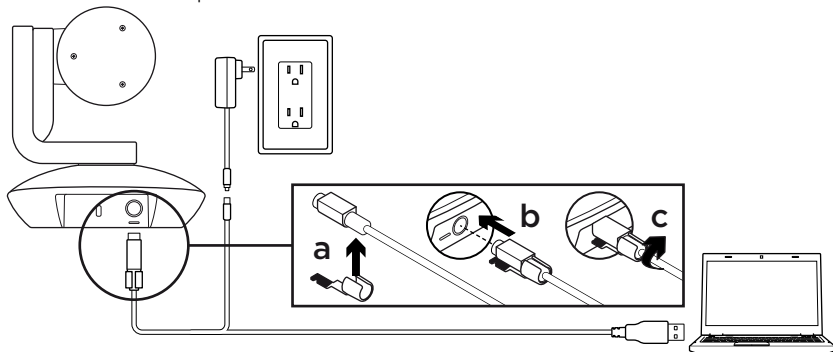
Mando a distancia

4. Reflejar
5. Ampliar
6. Panorámico e inclinación
7. Reducir
8. Valores predeterminados de cámara 1, 2, 3
9. Desactivar vídeo
10. Control remoto
11. Inicio
12. Compartimento de pilas del mando

Accesorios

13. Soporte de cámara
14. Seguro de cable
15. Cables

Instalación del producto



1. Coloca la cámara sobre una mesa, o móntala en el soporte o la pared.
2. Conecta la cámara PTZ Pro (consulta el diagrama anterior).
3. Coloca el seguro antes de conectar el cable al puerto de la cámara.
4. Conéctala a una toma de alimentación externa.
5. Para iniciar el vídeo desde tu aplicación de PC o Mac, conecta el cable USB al puerto USB.
6. El LED de la cámara emitirá destellos mientras se establece la conexión y, una vez establecida, la base de la cámara girará.
7. De no ser así, inténtalo de nuevo y si es necesario consulta la información de solución de problemas o solicita asistencia técnica.
8. Inicia una videoconferencia desde la aplicación. El LED de la cámara permanecerá encendido mientras se transmita vídeo.

Visita a Central de productos

Descubre todo el potencial de tu producto. En nuestra sección de preguntas frecuentes encontrarás valiosa información y consejos de uso. Obtén las respuestas a preguntas sobre productos y ayuda para configurar tu producto. Comprueba si hay software disponible para mejorar la experiencia de uso de tu producto. Para disfrutar de todas las ventajas de tu producto Logitech, visita www.logitech.com/support/ptz y usa la amplia gama de servicios de asistencia de Logitech:

- Resolución de problemas
- Diagnósticos
- Actualizaciones de firmware
- Comunidad de asistencia
- Descargas de software
- Documentación incluida en paquete
- Información de garantía
- Piezas de repuesto (de haberlas)

Utilización del producto

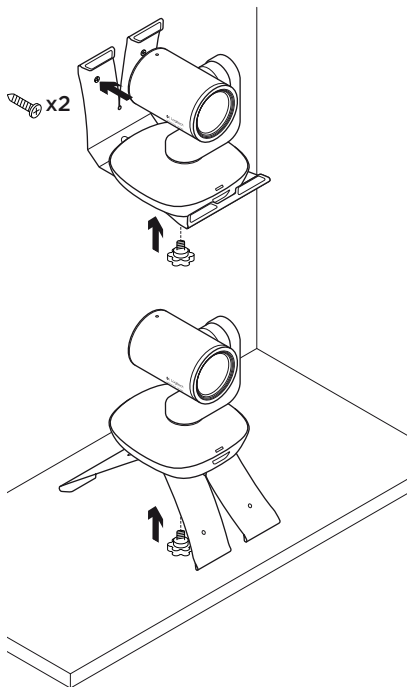
Vídeo

- **Inicio del vídeo:** El vídeo se controla mediante la aplicación y empezará en cuanto se seleccione la cámara y se inicie el vídeo en la aplicación. Un LED se ilumina al iniciarse el streaming del vídeo.
- **Aplica panorámico e inclina** la cámara mediante los controles del mando. Pulsa una vez para incrementar gradualmente el panorámico y la inclinación, o mantén la pulsación para un incremento continuado. Precaución: No fuerces el giro del cuerpo de la cámara. Podrías dañar la unidad.
- **Amplía la imagen** (hasta 10X) pulsando el botón de zoom.
- **Inicio:** Selecciona el botón de inicio para volver a la posición de inicio predeterminada.
- **Valores predeterminados de cámara:** Puedes configurar hasta 3 posiciones predeterminadas para la cámara. En primer lugar, determina la posición de la cámara con el mando a distancia y, a continuación, mantén pulsado uno de los botones de valor preestablecido durante 3 segundos para guardar la posición. Podrás recuperar la posición definida en cualquier momento, pulsando una vez el botón de valor predeterminado.

Utiliza el valor predeterminado 1 para tu propia posición de “inicio”. Cuando se vuelva a conectar la cámara al equipo, ésta volverá a la posición definida en el valor predeterminado 1. Si no se ha definido ninguna posición para el valor predeterminado 1, la cámara volverá a la posición de inicio predeterminada. De forma predeterminada, los tres valores preestablecidos utilizan la posición de inicio predeterminada.

- **Control remoto:** Este botón permite descargar la aplicación desde www.logitech.com/support/ptz para controlar las funciones de panorámico, inclinación y zoom de cualquier producto Logitech ConferenceCam o cámara Web C930e en aplicaciones compatibles. La aplicación descargable para PC también ofrece funciones de selección, panorámico, inclinación y zoom de cámara, así como la posibilidad de desactivación local de esas funciones. Para obtener más información, visita la página de descargas.

Montaje de la cámara



Cambio de la batería del mando a distancia

El mando a distancia de PTZ Pro usa una batería de ion litio CR2032. La duración de esta batería depende del uso del dispositivo.

Consejos para resolver problemas

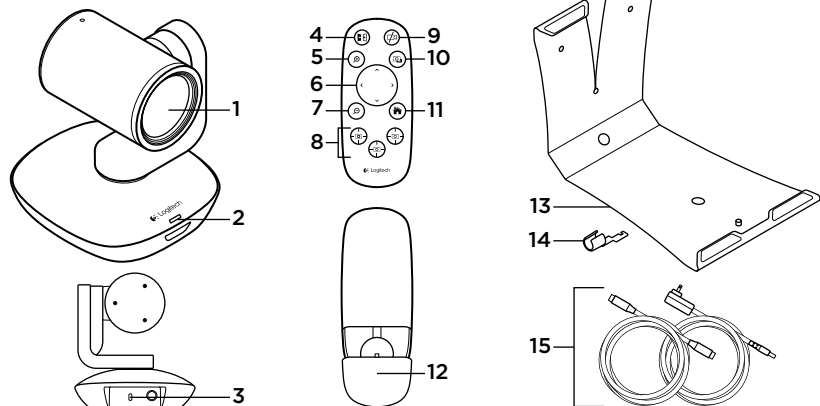
En www.logitech.com/support/ptz encontrarás consejos para resolver problemas, información sobre herramientas de software y una herramienta de diagnósticos útil para posibles problemas de PTZ Pro.

¿Cuál es tu opinión?

Nos gustaría conocerla, si puedes dedicarnos un minuto. Te agradecemos la adquisición de nuestro producto.

www.logitech.com/ithink

Conheça o seu produto



Câmara

1. Zoom de compressão sem perda 10X
2. Câmara LED
3. Ranhura de segurança Kensington®

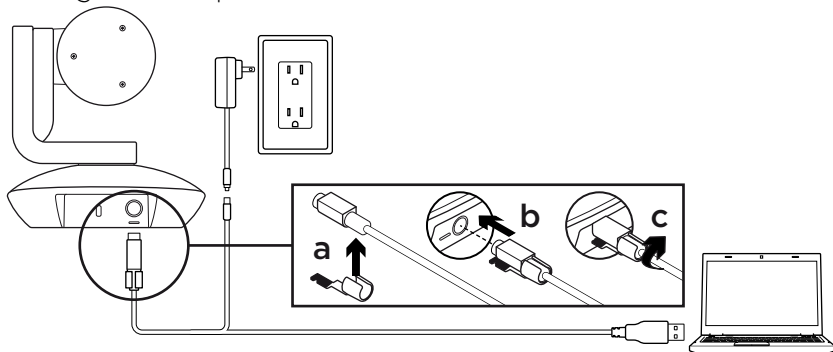
Controlo remoto

4. Espelho
5. Ampliar
6. Panorâmica e inclinação
7. Reduzir
8. Predefinições da câmara 1, 2 e 3
9. Mute de vídeo
10. Controlo remoto
11. Home
12. Porta do compartimento das pilhas do controlo remoto

Accesórios

13. Suporte da câmara
14. Fixador de cabo
15. Cabos

Configure o seu produto



1. Instale a câmara numa mesa ou utilize um suporte de mesa ou parede.
2. Ligue a câmara PTZ Pro (consulte o diagrama acima).
3. Instale o fixador de cabo antes de ligar o cabo à porta da câmara.
4. Ligue à alimentação externa.
5. Para iniciar o vídeo desde a sua aplicação de PC ou Mac, ligue o cabo USB à porta USB.
6. O LED da câmara pisca para indicar que esta a efectuar a ligação e, quando concluída, a cabeça da câmara roda.
7. Caso estas actividades não ocorram, tente novamente e, em seguida, consulte a Resolução de problemas ou contacte o suporte técnico.
8. Inicie a chamada de vídeo a partir da aplicação. O LED da câmara será alinhada durante a transmissão.

Visite a Central de produtos

Descubra em pleno o potencial do seu produto. Obtenha informação valiosa e sugestões de utilização navegando pelas perguntas frequentes fáceis de utilizar. Encontre respostas a perguntas sobre o produto e consiga ajuda para configurar o seu produto. Verifique se existe software disponível para transferência que possa melhorar a experiência do seu produto. Para desfrutar de todas as vantagens do seu produto Logitech, visite www.logitech.com/support/ptz e tire partido da vasta gama de serviços de suporte úteis da Logitech:

- Resolução de problemas
- Diagnósticos
- Actualizações de firmware
- Comunidade de apoio
- Transferências de software
- Documentação incluída na embalagem
- Informação da garantia
- Peças sobressalentes (se disponíveis)

Utilize o seu produto

Vídeo

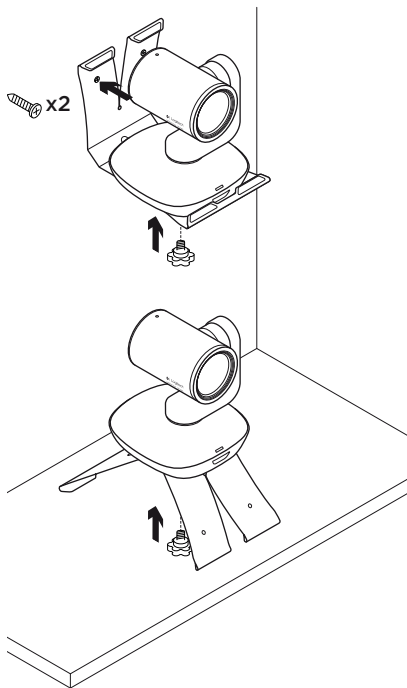
- **Iniciar o vídeo:** O vídeo é controlado pela aplicação e inicia quando a câmara é seleccionada e o vídeo é iniciado na aplicação. Um LED ilumina-se quando o vídeo está em transmissão contínua.
- **Rodar e inclinar** a câmara utilizando os controlos do controlo remoto. Prima uma vez para acção gradual e mantenha premido para rotação ou inclinação contínuas. Cuidado: Não rode a cabeça da câmara web manualmente. Fazê-lo pode danificar a unidade.
- **Zoom** a câmara com aumento de 10x premindo o botão de zoom.
- **Casa:** Selecciona o botão Início para regressar à posição inicial predefinida de fábrica.
- **Predefinições da câmara:** É possível definir até 3 posições Predefinidas da câmara. Primeiro, posicione a câmara com o controlo remoto e, em seguida, mantenha premido um dos botões de Predefinições da câmara durante 3 segundos para guardar a posição escolhida. Pode regressar à posição definida em qualquer momento premindo uma vez o botão de Predefinição da câmara.

Utilize a Predefinição 1 como a posição "inicial" definida. Quando a câmara for novamente ligada ao computador, regressa à posição definida na Predefinição 1. Se não for definida uma posição para a Predefinição 1, a câmara regressa à posição predefinida inicial.

As três Predefinições são, por padrão, as definições do fabricante.

- **Controlo remoto:** Ao seleccionar esta tecla e transferir a aplicação de www.logitech.com/support/ptz, é possível controlar a rotação, a inclinação e o zoom de qualquer produto Logitech ConferenceCam ou câmara Web C930e em aplicações suportadas. A selecção de câmara e as ferramentas de rotação, inclinação e zoom também estão disponíveis na aplicação transferível para PC, assim como a capacidade de desactivar esta funcionalidade localmente. Visite a página de transferência listada para obter mais informações.

Instalação da câmara



Mudar a pilha do controlo remoto

O controlo remoto da PTZ Pro funciona com uma pilha Li-ion CR2032. A vida útil das pilhas pode variar dependendo da utilização.

Sugestões para a resolução de problemas

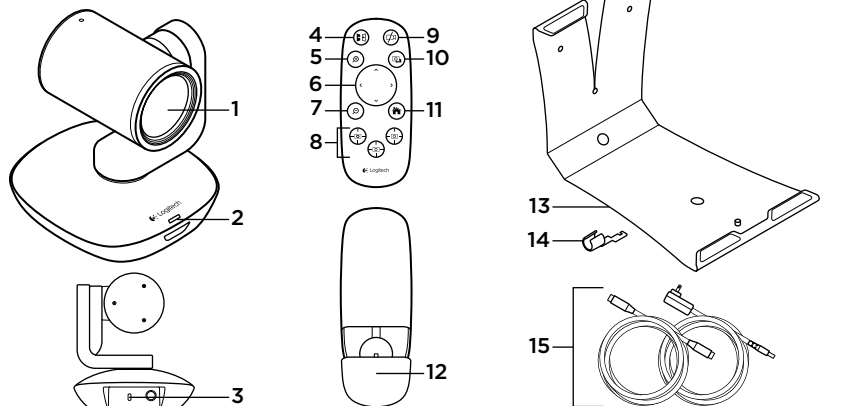
Visite www.logitech.com/support/ptz para obter sugestões para a resolução de problemas, informação sobre ferramentas de software e uma ferramenta de diagnóstico para ajudar na resolução de problemas que possam ocorrer com a sua PTZ Pro.

Qual a sua opinião?

Despenda um minuto para nos dar a sua opinião. Obrigado por adquirir o nosso produto.

www.logitech.com/ithink

Ken uw product

**Camera**

1. 10X-zoom zonder kwaliteitsverlies
2. Camera-led
3. Kensington®-beveiligingssleuf

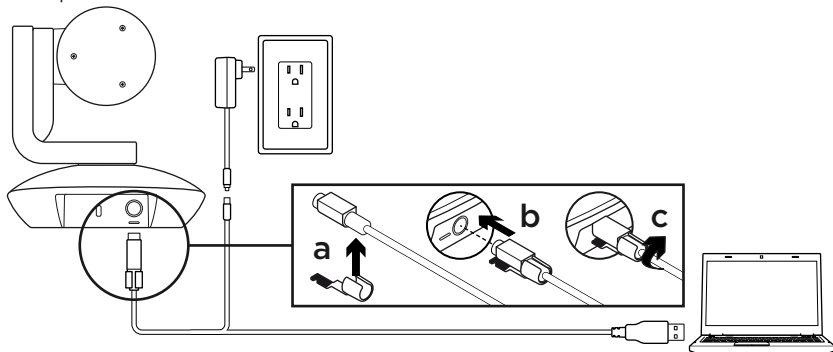
Afstandsbediening

4. Spiegelen
5. Inzoomen
6. Pannen en kantelen
7. Uitzoomen
8. Camera-voorinstellingen 1, 2 en 3
9. Video dempen
10. Bediening voor externe camera
11. Home
12. Batterijklepje afstandsbediening

Accessoires

13. Bevestiging voor camera
14. Kabelvergrendeling
15. Draden

Uw product instellen



1. Plaats de camera op een tafel of monteer de bevestiging op een tafel of aan de muur.
2. Verbind de PTZ Pro Camera (zie bovenstaand diagram).
3. Bevestig kabelvergrendeling alvorens de draad op de camerapoort aan te sluiten.
4. Sluit aan op een externe voedingsbron.
5. Als u een video wilt starten vanaf uw pc- of Mac-toepassing, sluit u de USB-kabel aan op uw USB-poort.
6. De camera-led knippert om aan te geven dat er verbinding wordt gemaakt. Wanneer de verbinding tot stand is gebracht, draait de kop van de camera.
7. Als dit niet gebeurt, probeert u het opnieuw. Lukt het nog steeds niet, raadpleeg dan de probleemoplossing of bel naar de technische ondersteuning.
8. Start uw videogesprek vanuit uw toepassing. De led op de camera brandt tijdens het streamen.

Ga naar Product centraal

Ontdek wat uw product allemaal kan. Vind nuttige informatie en tips voor gebruik door naar onze gebruiksvriendelijke veelgestelde vragen te gaan. Vind antwoorden op vragen over producten en ontvang hulp bij het instellen van uw product. Kijk of u software kunt downloaden die uw ervaring met het product kan verbeteren. Als u wilt profiteren van alle voordelen die uw Logitech-product te bieden heeft, gaat u naar **www.logitech.com/support/ptz** voor een ruime keuze aan nuttige Logitech-ondersteuningsservices:

- Problemen oplossen
- Diagnostische gegevens
- Firmware-upgrades
- Ondersteuningscommunity
- Softwaredownloads
- Documentatie in de doos
- Garantie-informatie
- Reserveonderdelen (indien beschikbaar)

Uw product gebruiken

Video

- **De video starten:** De video wordt bestuurd door de toepassing en start zodra de camera is geselecteerd en de video in de toepassing wordt gestart. Er gaat een led branden wanneer de video wordt gestreamd.
- **Pan en kantel** de camera met de knoppen op de afstandsbediening. Druk eenmaal voor stapsgewijs pannen en kantelen of houd ingedrukt voor doorlopend pannen en kantelen. Waarschuwing: Draai de kop van de webcam niet met de hand. Hierdoor kan de eenheid beschadigd raken.
- **Zoom** tot 10x in met de camera door op de knop Inzoomen te drukken.
- **Home:** Klik op de start-knop om terug te keren naar de standaard fabrieksinstellingen.
- **Voorinstellingen van camera:** U kunt tot 3 vooringestelde cameraposities configureren. U moet eerst de camera plaatsen met de afstandsbediening. Vervolgens houdt u een van de voorinstellingsknoppen van de camera 3 seconden ingedrukt om die positie op te slaan.

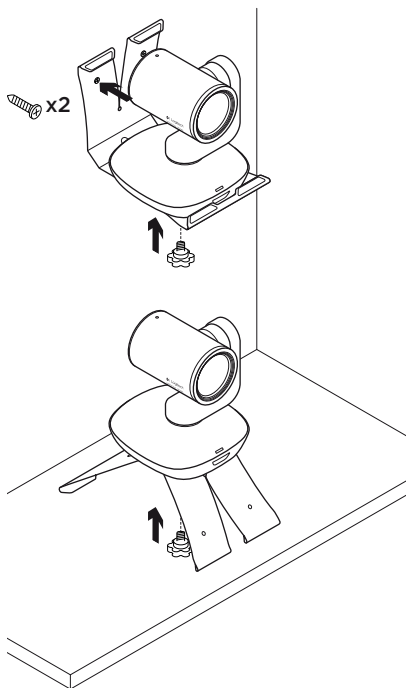
U kunt op elk gewenst moment terugkeren naar uw ingestelde positie door eenmaal op de knop Voorinstelling te drukken.

Gebruik Voorinstelling 1 als uw persoonlijk ingestelde startpositie. Wanneer de camera opnieuw met de pc is verbonden, gaat de camera terug naar de positie die is aangeduid als Voorinstelling 1. Als er geen positie is ingesteld voor Voorinstelling 1, keert de camera terug naar de standaard startpositie.

Alle drie voorinstellingen zijn standaard ingesteld op de fabrieksinstellingen.

- **Bediening voor externe camera:** Als u op deze knop drukt en de toepassing heeft gedownload van www.logitech.com/support/ptz, kunt u iedere Logitech ConferenceCam of C930e Webcam pannen, kantelen en zoomen in ondersteunde toepassingen. Camera selecteren en tools voor pannen, kantelen en zoomen zijn ook beschikbaar in de downloadbare toepassing voor pc, evenals de optie om deze functie lokaal uit te schakelen. Ga naar de opgegeven downloadpagina voor meer informatie.

Uw camera monteren



De batterij van de afstandsbediening vervangen

De afstandsbediening van de PTZ Pro werkt met een Li-ion CR2032-batterij. Batterijlevensduur kan variëren al naargelang het gebruik.

Tips voor probleemoplossing

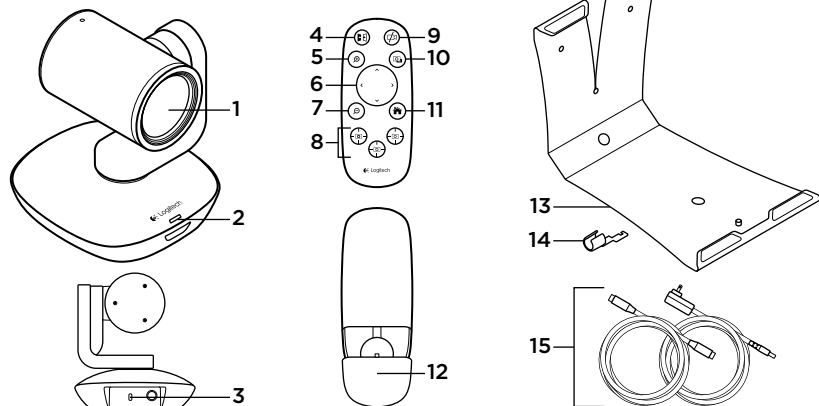
Ga naar www.logitech.com/support/ptz voor tips voor probleemoplossing, informatie over softwaretools en voor een diagnostische tool die u helpt problemen met uw PTZ Pro te verhelpen.

Wat vindt je ervan?

Neem even de tijd om ons je mening te geven.
Hartelijk dank voor de aanschaf van ons product.

www.logitech.com/ithink

Produktöversikt



Kamera

1. 10X förlustfri zoom
2. Indikator för kamera
3. Kensington®-säkerhetsskåra

Fjärrkontroll

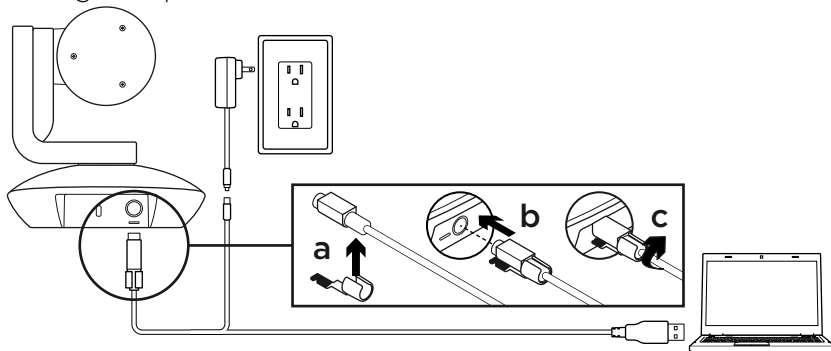
4. Spegla
5. Zooma in
6. Panorera och vinkla
7. Zooma ut
8. Kameraförval 1, 2 och 3

9. Ljud av för video
10. Fjärrstyrd kamera
11. Home
12. Batterilucka för fjärrkontroll

Tillbehör

13. Kamerahållare
14. Sladdlås
15. Sladdar

Konfigurera produkten



1. Konfigurera kameran på ett bord eller använd hållaren på ett bord eller en vägg.
2. Anslut PTZ Pro-kameran (se ovanstående illustration).
3. Sätt fast sladdlåset innan du ansluter sladden till kamerans port.
4. Anslut till extern strömkälla.
5. Starta videon från PC- eller Mac-programmet genom att ansluta USB-sladden till USB-porten.
6. Kamerans indikatorlampa blinkar när anslutningen äger rum och när den är slutförd roterar kamerahuvudet.
7. Försök igen om aktiviteterna inte startas. Se sedan felsökning eller ring teknisk support.
8. Starta ditt videosamtal från programmet. Indikatorlampan på kameran lyser vid strömning.

Besök produktcentralen

Upptäck din produkts fulla potential. Få värdefull information och användningstips genom att bläddra i användarvänliga frågor och svar. Hitta svar på produktfrågor och få hjälp att konfigurera din produkt. Se om det finns programvara tillgänglig för nedladdning som kan förbättra produktanvändningen. Besök **www.logitech.com/support/ptz** och dra nytta av alla fördelar med din Logitech-produkt. Ta del av det stora utbudet av användbara supporttjänster från Logitech:

- Felsökning
- Diagnostik
- Uppgraderingar av inbyggd programvara
- Supportgemenskap
- Nedladdningsbar programvara
- Dokumentation
- Garantiinformation
- Reservdelar (om tillgängliga)

Använda produkten

Video

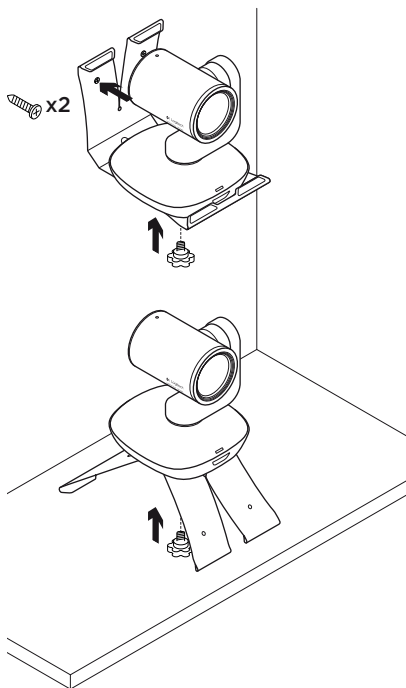
- **Starta videon:** Videon styrs av programmet och den startar när kameran är vald och videon startar i programmet. En indikator lyser när videon strömmas.
- **Panorera och vinkla** kameran med kontrollerna på fjärrkontrollen. Tryck ned en gång för stegvis justering eller tryck ned och håll för kontinuerlig panorering eller vinkling. Var försiktig: Vrid inte webbkamerans huvud manuellt. Det kan skada enheten.
- **Zooma** kameran upp till 10X med zoom-knappen.
- **Hem:** Välj knappen Hem för att återgå till den ursprungliga standardhempositionen.
- **Kameraförval:** Du kan ställa in **upp till** tre kameraförvalspositioner. Först positionerar du kameran med fjärrkontrollen, och sedan trycker du och håller ner knapparna för Kameraförval i 3 sekunder för att spara positionen. Du kan återgå till den fördefinierade positionen när som helst genom att trycka på förvalsknappen en gång.

Använd Förval 1 som din egen definierade hemposition. När kameran ansluts till datorn igen, återgår den till den position som anges i Förval 1. Om ingen position anges för Förval 1, återgår kameran till standardhempositionen.

Alla Förval är inställda som den ursprungliga hempositionen som standard.

- **Fjärrstyrd kamera:** När du väljer den här knappen och laddar ner programmet från www.logitech.com/support/ptz kan du styra panorering, vinkling och zoomning för valfri Logitech ConferenceCam-produkt eller en C930e-webbkamera i program som stöds. Kameraval och panorering, vinkling och zoomverktyg finns också tillgängliga i det nedladdningsbara programmet för PC inklusive möjligheten att inaktivera funktionen lokalt. Besök nedladdningssidan för ytterligare information.

Montera kamera



Byta fjärrkontrollens batterier

PTZ Pro-fjärrkontrollen körs på ett Li-ion CR2032-batteri. Batteriets livslängd varierar beroende på användning.

Felsökningstips

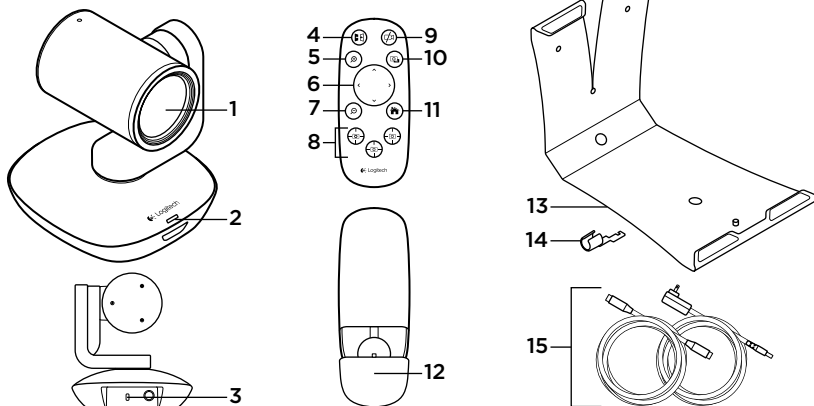
Besök www.logitech.com/support/ptz för felsökningstips, information om programverktyg och verktyg för att felsöka problem som kan uppstå med PTZ Pro.

Vad tycker du?

Ägna gärna en minut åt att berätta för oss. Tack för att du valde vår produkt.

www.logitech.com/ithink

Øversigt over produktet



Kamera

1. 10 x zoom uden tab
2. Kameraindikator
3. Kensington®-lås

Fjernbetjening

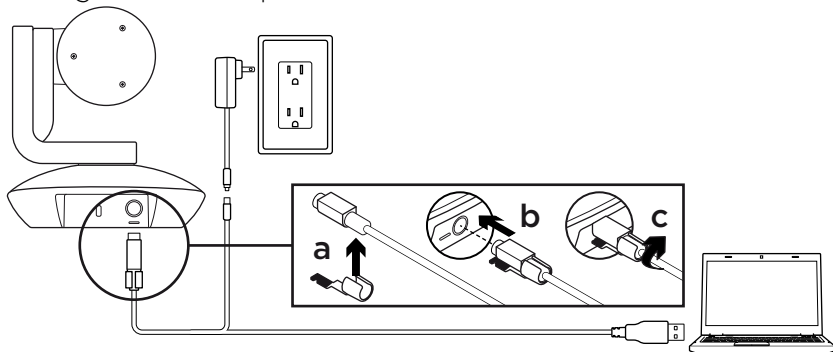
4. Spejling
5. Zoom ind
6. Panorering og vipning
7. Zoom ud
8. Kameraets forudindstillinger 1, 2 og 3

9. Slå video fra
10. Fjernstyring
11. Start
12. Fjernbetjeningens batteridæksel

Tilbehør

13. Beslag til montering af kameraet
14. Kabellås
15. Kabler

Konfiguration af dit produkt



1. Stil kameraet på bordet, eller brug beslaget til at montere det på et bord eller en væg.
2. Tilslut PTZ Pro-kameraet (se ovenstående illustration).
3. Fastgør kabellåsen, før kablet sættes i kameraporten.
4. Tilslut den eksterne strømforsyning.
5. Slut USB-kablet til USB-porten for at starte en video via pc- eller Mac-programmet.
6. Indikatoren på kameraet blinker mens der oprettes forbindelse, og kameraets hoved drejer når der er forbindelse.
7. Hvis ovenstående ikke sker, skal du prøve igen, læse afsnittet om problemløsning eller ringe til teknisk support.
8. Start videoopkaldet fra dit program. Indikatoren på kameraet lyser når der streames.

Besøg produktcentralen

Her kan du finde ud af hvordan du udnytter produktet fuldt ud. Du kan få nyttige oplysninger og tip om brug ved at gennemse de brugervenlige ofte stillede spørgsmål. Du kan også finde svar på spørgsmål om produktet og få hjælp til at konfigurere det. Her kan du også se om der kan hentes software der kan forbedre din brug af produktet. Hvis du vil udnytte alle fordelene ved dit Logitech-produkt, kan du gå ind på **www.logitech.com/support/ptz**, hvor du kan benytte dig af Logitechs gode og omfattende supporttjenester:

- Problemløsning
- Diagnosticering
- Firmwareopgraderinger
- Supportbrugergruppe
- Download af software
- Dokumentation
- Garantioplysninger
- Information om reservedele (hvis de forefindes)

Brug af produktet

Video

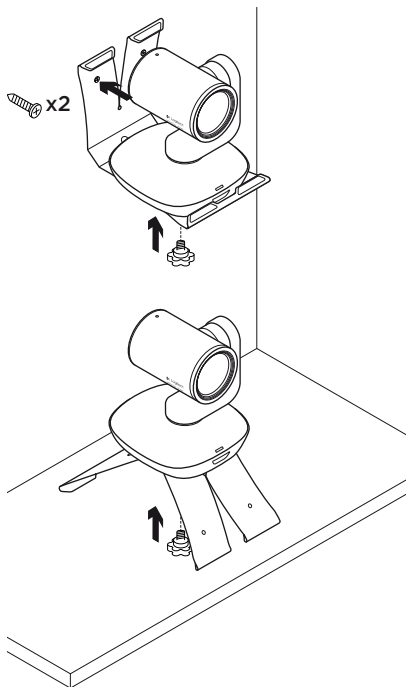
- **Start af video:** Videoen styres af programmet og startes når kameraet er blevet valgt og videoen sat i gang i programmet. En af indikatorerne lyser når der streames video.
- **Drej og vip** kameraet ved hjælp af knapperne på fjernbetjeningen. Tryk en enkelt gang for at panorere eller vippe gradvist, og hold knappen nede for at gøre det kontinuerligt. Advarsel: Drej ikke webkameraets hoved manuelt. Du kan risikere at ødelægge det.
- **Zoom** med kameraet op til 10 gange ved at trykke på zoomknappen.
- **Hjem:** Tryk på knappen Hjem for at vende tilbage til standardpositionen (positionen ved levering fra fabrikken).
- **Kameraets forudindstillinger:** Du kan vælge op til tre forudindstillinger på kameraet. Indstil først kameraets position ved hjælp af fjernbetjeningen, og hold derefter en af kameraets forudindstillingsknapper nede i tre sekunder for at gemme denne position. Du kan når som helst vende tilbage til den definerede position ved at trykke en enkelt gang på forudindstillingsknappen.

Brug forudindstilling 1 som din egen definerede startposition. Når forbindelsen mellem kameraet og pc'en genoprettes, vender kameraet tilbage til den position, der blev valgt for forudindstilling 1. Hvis der ikke er valgt nogen position for forudindstilling 1, vender kameraet tilbage til standardpositionen.

Alle tre forudindstillinger er som standard indstillet til fabrikspositionen.

- **Fjernstyring:** Du kan betjene panorering, vipning og zoom på alle Logitechs ConferenceCam-produkter og C930e-webkameraer i de understøttede programmer ved at trykke på denne knap og hente programmet på www.logitech.com/support/ptz. Funktionerne til kameravalg samt panorering, vipning og zoom findes også i det pc-program som kan downloades, hvor du desuden kan deaktivere denne funktion lokalt. Du kan finde flere oplysninger på den angivne downloadside.

Montering af kameraet



Udskiftning af batteriet i fjernbetjeningen

Der bruges et CR2032-litium-ion-batteri i PTZ Pro-fjernbetjeningen. Batterilevetiden kan variere afhængigt af brugen.

Tip til problemløsning

På www.logitech.com/support/ptz kan du finde tip til problemløsning, oplysninger om softwareværktøjer og et diagnosticeringsværktøj til løsning af eventuelle problemer med PTZ Pro.

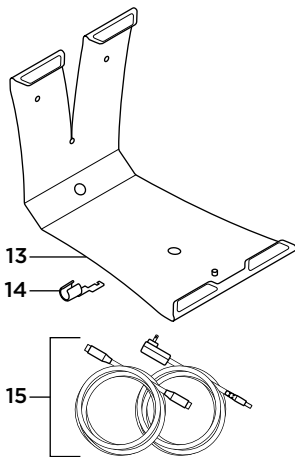
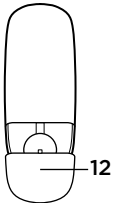
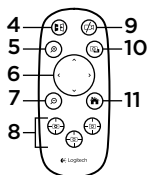
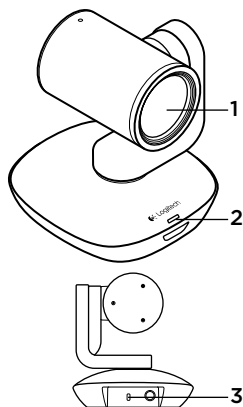
Hvad synes du?

Brug et øjeblik på at fortælle os hvad du synes.

Tak fordi du købte vores produkt.

www.logitech.com/ithink

Bli kjent med produktet



Kamera

1. 10 x zoom uten tap
2. Kamera-indikatorlampe
3. Kensington®-sikkerhetsspør

Fjernkontroll

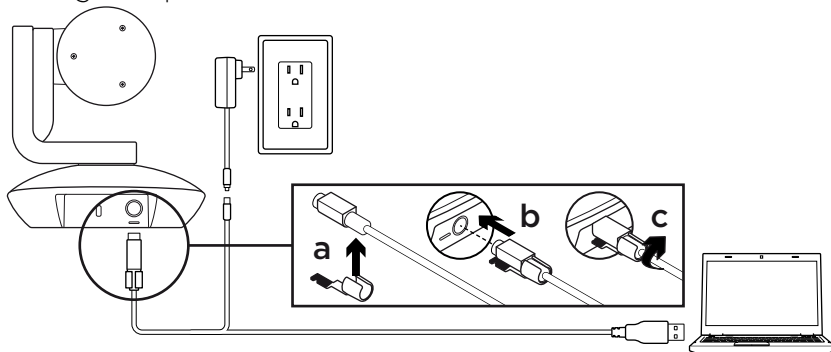
4. Speling
5. Zoom inn
6. Panorering og vipping
7. Zoom ut
8. Forhåndsinnstillinger 1, 2 og 3 for kamera

9. Video av
10. Fjernkontroll
11. Home
12. Batteriluke på fjernkontroll

Tilbehør

13. Kamerastativ
14. Kabellås
15. Kabler

Konfigurere produktet



1. Plasser kameraet på bordet, eller bruk stativet for å montere det på bordet eller veggen.
2. Kople til PTZ Pro-kameraet (se diagram over).
3. Fest kabellås før du kople kablen til kamerainngangen.
4. Kople til ekstern strøm.
5. Start videoen fra datamaskin- eller Mac-programmet med å kople usb-kablen til usb-porten.
6. Indikatorlampen på kameraet vil blinke for å vise at tilkoplingen pågår, og når den er tilkople, roterer kamerahodet.
7. Hvis disse aktivitetene ikke finner sted, prøv igjen, prøv feilsøking eller ring brukerstøtte.
8. Start videoanropet fra programmet. Indikatorlampen på kameraet vil lyse opp ved strømming.

Besøk produksentralen

Oppdag produktets fullstendige potensial. Få nyttig informasjon og tips om bruk ved å utforske brukervennlige vanlige spørsmål. Finn svar på produktspørsmål og få hjelp til å konfigurere produktet. Se om det finnes programvare tilgjengelig for nedlasting som kan forbedre produktopplevelsen. Nyt alle godene med Logitech-produktet på www.logitech.com/support/ptz og dra nytte av Logitechs brede spekter av nyttige støttetjenester:

- Feilsøking
- Diagnostikk
- Fastvareoppgraderinger
- Støttefelleskap
- Programvare til nedlasting
- Dokumentasjon i esken
- Garantiinformasjon
- Reservedeler (hvis tilgjengelig)

Bruke produktet

Video

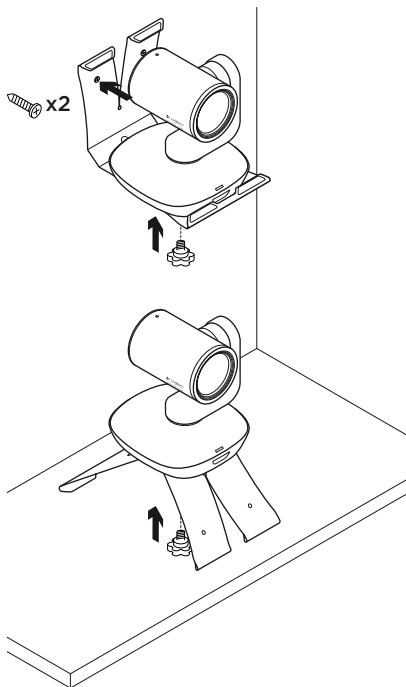
- **Starte videoen:** Videoen er kontrollert av programmet og vil starte når kameraet velges og videoen startes i programmet. En indikatorlampe vil lyse når videoen strømmes.
- **Panorer og vipp** kameraet med å bruke kontrollene på fjernkontrollen. Trykk én gang for trinnvis justering, eller hold inne for sammenhengende justering av panorering og vipping. Advarsel: Ikke roter kamerahodet manuelt. Det kan skade enheten.
- **Zoom** kameraet opptil 10 x ved å trykke på zoom-knappen.
- **Hjem:** Velger du Hjem-knappen stilles det tilbake til standard hjem-posisjon.
- **Forhåndsinnstillinger for kamera:** Du kan angi opptil tre forhåndsinnstillinger for kameraet. Først, posisjoner kameraet med å bruke fjernkontrollen, og så trykker og holder du på en av forhåndsinnstillingsknappene i tre sekunder for å lagre posisjonen. Du kan når som helst gå tilbake til startposisjonen ved å trykke én gang på forhåndsinnstillingsknappen.

Bruk Forhåndsinnstilling 1 som din egendefinerte «Hjem»-posisjon. Når kameraet kobles til datamaskinen igjen, vil det stilles tilbake til posisjonen angitt i Forhåndsinnstilling 1. Hvis det ikke er angitt en posisjon for forhåndsinnstilling 1, vil kameraet returnere til standard Hjem-posisjon.

Alle tre forhåndsinnstillinger er som standard satt til standard hjemmeposisjon.

- **Fjernkontroll:** Med å velge denne nøkkelen og laste ned programmet fra www.logitech.com/support/ptz, kan du kontrollere panorering, vipping og zoom på et hvert Logitech ConferenceCam-produkt eller C930e-webkamera i støttede programmer. Verktøy for kameravalg, panorering, vipping og zoom er også tilgjengelig i det nedlastbare programmet for PC sammen med muligheten til å deaktivere denne funksjonen lokalt. Du finner mer informasjon på den angitte nedlastingssiden.

Montering av kamera



Bytte batteriet i fjernkontrollen

Fjernkontrollen til PTZ Pro bruker et Litium-ion CR2032-batteri. Batteriets levetid avhenger av bruken.

Feilsøkingstips

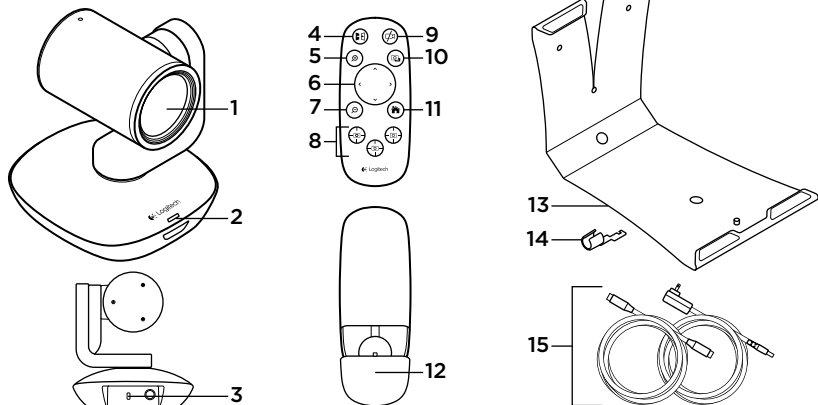
Besøk www.logitech.com/support/ptz for feilsøkingstips, informasjon om programvareverktøy og for et diagnostisk verktøy som kan hjelpe med feilsøking av problemer du kan få med PTZ Pro.

Hva synes du?

Fortell oss det, det tar ikke lang tid. Takk for at du handlet hos oss.

www.logitech.com/ithink

Tunne tuotteesi

**Kamera**

1. Kymmenkertainen häviötön zoomi
2. Kameran merkkivalo
3. Kensington®-lukon paikka

Kaukosäädin

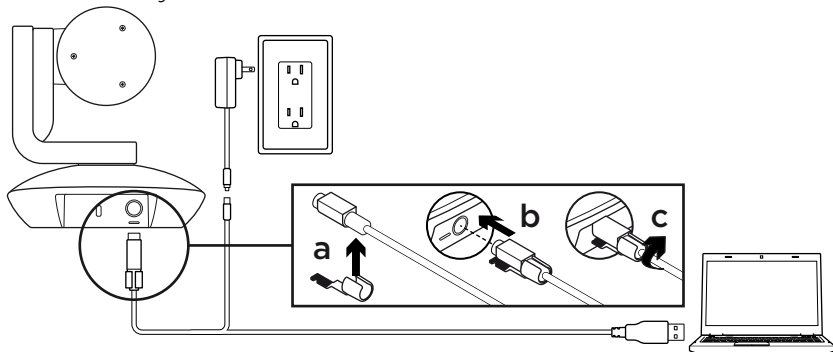
4. Peili
5. Lähennys
6. Panorointi ja kallistus
7. Loitonnus
8. Kameran esimäärittäykset 1, 2 ja 3

9. Videon mykistys
10. Etäpään ohjaus
11. Alkuun
12. Kaukosäätimen akkulokeron luukku

Lisävarusteet

13. Kameran kiinnike
14. Johtolukko
15. Johdot

Tuotteen käyttöönotto



1. Aseta kamera pöydälle tai kiinnikkeen avulla pöytään tai seinään.
2. Liitä johto PTZ Pro -kameraan yllä olevan kaavion osoittamalla tavalla.
3. Kiinnitä johtolukko ennen kuin yhdistät johdon kameran porttiin.
4. Kytke laite ulkoiseen virtalähteeseen.
5. Jos haluat käynnistää videon PC- tai Mac-ohjelmasta, liitä USB-kaapeli tietokoneen USB-porttiin.
6. Kameran merkkivalo vilkkuu merkinä yhteyden muodostuksesta. Kun yhteys on muodostettu, kamerapää pyörii.
7. Jos näitä toimintoja ei tapahdu, yritä uudelleen. Tutustu tarvittaessa vianmääritysohjeisiin tai soita tekniseen tukeen.
8. Aloita videopuhelu ohjelmasta. Kameran merkkivalo syytyy suoraiston ajaksi.

Tuotekeskukseen tutustuminen

Tutustu tuotteesi tarjoamiin mahdollisuuksiin. Usein kysyttyjä kysymyksiä selaamalla saat helposti arvokasta tietoa ja käyttövinkkejä. Voit tutustua tuotteita koskeviin kysymyksiin ja sen käyttöönottoa koskeviin neuvoihin. Myös tuotteen käyttökokemusta parantava ohjelmisto saattaa olla ladattavissa. Jotta pääset nauttimaan kaikista Logitech-tuotteesi eduista, käy osoitteessa **www.logitech.com/support/ptz** ja hyödynnä Logitechin tukipalvelujen laaja valikoima, joka kattaa seuraavat alueet:

- vianmääritys
- diagnostiikka
- laiteohjelmistopäivitykset
- tukiyhteisö
- ladattavat ohjelmistot
- pakkauksessa toimitettava dokumentaatio
- takuutiedot
- varaosat (jos saatavilla).

Tuotteen käyttö

Video

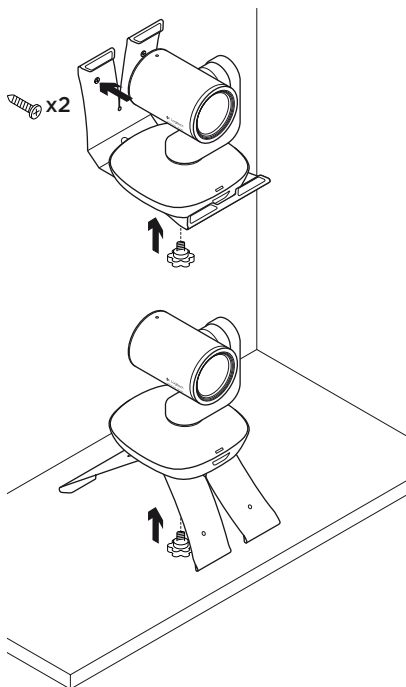
- **Videoon käynnistäminen:** Ohjelma ohjaa videolähetystä. Video käynnistyy, kun kamera on valittu ja video käynnistetty ohjelmassa. Merkkivalo palaa videolähettyksen aikana.
- **Kameran panorointi ja kallistus** tapahtuu kaukosäätimen avulla. Kertapainallus säätää panorointia tai kallistusta asteittain ja jatkuva painallus liukuvasti. Varoitus: Älä pyöritä verkkokamerapäätä manuaalisesti. Laite saattaa vahingoittua.
- **Zoomaa** kameraa jopa kymmenkertaisesti painamalla zoomauspainiketta.
- **Koti:** Palaa oletusarvoiseen, tuotepakkauksesta otettaessa käytössä olleeseen alkuasentoon valitsemalla aloituspainike.
- **Kameran esimäärittäykset:** Voit määrittää enintään kolme kameran esimäärittämysasentoa. Aseta kamera ensin haluamaasi asentoon käyttämällä kaukosäädintä ja tallenna sitten asento pitämällä jotakin kameran esimäärittämyspainiketta painettuna kolmen sekunnin ajan. Voit palata määrittämäsi asentoon milloin tahansa painamalla esimäärittämyspainiketta kerran.

Käytä esimäärittäystä 1 itse määrittämänäsi alkuasentona. Kun kamera liitetään jälleen tietokoneeseen, se palaa asentoon, joka on esimäärittäyksen 1 mukainen. Mikäli esimäärittäykselle 1 ei ole määritetty asentoa, kamera palaa oletusarvoiseen alkuasentoon.

Kaikki kolme esimäärittäystä on oletusarvoisesti määritetty tuotepakkauksesta otettaessa käytössä olleeseen alkuasentoon.

- **Etäpäähän ohjaus:** Kun ohjelma on ladattu osoitteesta www.logitech.com/support/ptz, tätä painiketta painamalla voi etäohjata minkä tahansa Logitech ConferenceCam -laitteen tai C930e Webcam -laitteen panorointia, kallistusta ja zoomausta tuetuissa ohjelmissa. Kameran valinta sekä panorointi-, kallistus- ja zoomaustyökalut ovat käytettävissä PC-tietokoneelle ladattavassa ohjelmassa. Etäohjaustoiminto voidaan myös poistaa käytöstä paikallisesti. Saat lisätietoja latausverkkosivulta.

Kameran kiinnittäminen



Kaukosäätimen akun vaihtaminen

PTZ Pro -kaukosäätimessä on CR2032-litiumioniakku. Akun kesto vaihtelee käytön mukaan.

Vianmääritysvinkit

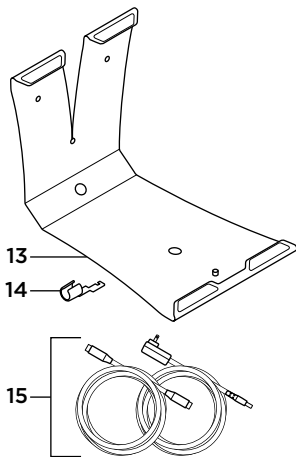
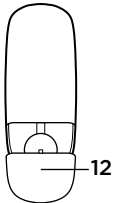
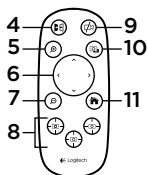
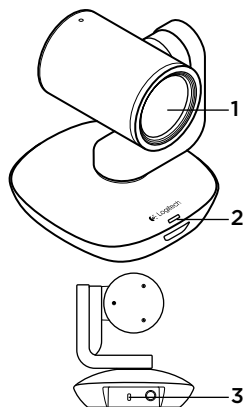
Osoitteessa www.logitech.com/support/ptz on vianmääritysvinkkejä, tietoa ohjelmistotyökaluista sekä diagnostiikkatyökalu, jota voi käyttää mahdollisten PTZ Pro -laitteeseen liittyvien ongelmien vianmääritykseen.

Mitä mieltä olet?

Käytä hetki ja kerro mielipiteesi. Kiitos, että ostit tuotteemme.

www.logitech.com/ithink

Γνωριμία με το προϊόν



Κάμερα

1. Μη απωλεστικό ζουμ 10X
2. Ενδεικτική λυχνία LED κάμερας
3. Υποδοχή ασφαλείας Kensington®

Τηλεχειριστήριο

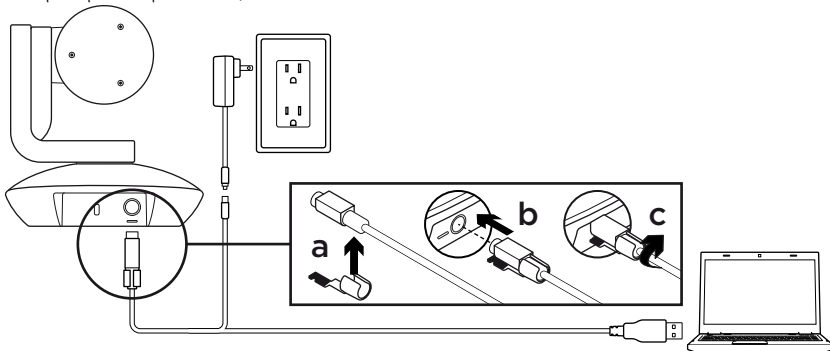
4. Κατοπτρισμός
5. Μεγέθυνση
6. Περιστροφή και κλίση
7. Σμίκρυνση
8. Προεπιλογές κάμερας 1, 2 και 3

9. Σίγαση βίντεο
10. Απομακρυσμένος έλεγχος
11. Αρχική οθόνη
12. Θύρα θήκης μπαταρίας τηλεχειριστηρίου

Αξεσουάρ

13. Βάση στερέωσης κάμερας
14. Κλειδαριά καλωδίου
15. Καλώδια

Ρύθμιση του προϊόντος



1. Εγκαταστήστε την κάμερα σε τραπέζι ή χρησιμοποιώντας τη βάση στερέωσης σε τραπέζι ή τοίχο.
2. Συνδέστε την κάμερα PTZ Pro (ανατρέξτε στο παραπάνω διάγραμμα).
3. Τοποθετήστε την κλειδαριά για το καλώδιο πριν συνδέσετε το καλώδιο στη θύρα της κάμερας.
4. Συνδέστε τη συσκευή σε πηγή εξωτερικής τροφοδοσίας.
5. Για να ξεκινήσετε ένα βίντεο από την εφαρμογή για PC ή Mac, συνδέστε το καλώδιο USB στη θύρα USB του υπολογιστή σας.
6. Η λυχνία LED της κάμερας θα αναβοσβήσει, υποδεικνύοντας κατά αυτόν τον τρόπο ότι βρίσκεται σε εξέλιξη η σύνδεση, ενώ όταν η σύνδεση ολοκληρωθεί, η κεφαλή της κάμερας θα περιστραφεί.
7. Αν δεν πραγματοποιηθούν αυτές οι ενέργειες, δοκιμάστε ξανά και, στη συνέχεια, συμβουλευτείτε την τοποθεσία αντιμετώπισης προβλημάτων ή καλέστε το τμήμα τεχνικής υποστήριξης.
8. Ξεκινήστε την κλήση βίντεο από την εφαρμογή σας. Η ενδεικτική λυχνία LED της κάμερας θα ανάψει κατά τη διάρκεια της μετάδοσης.

Μετάβαση στο Κέντρο προϊόντων

Ανακαλύψτε τις πλήρεις δυνατότητες του προϊόντος σας. Λάβετε πολύτιμες πληροφορίες και συμβουλές χρήσης, εξερευνώντας την εύχρηστη ενότητα Συχνών ερωτήσεων. Βρείτε απαντήσεις σε ερωτήσεις για προϊόντα και λάβετε βοήθεια για τη ρύθμιση και την εγκατάσταση του προϊόντος σας. Δείτε αν υπάρχει διαθέσιμο λογισμικό για λήψη το οποίο μπορεί να βελτιώσει την εμπειρία σας με το προϊόν σας. Για να απολαύσετε όλα τα πλεονεκτήματα του προϊόντος της Logitech, επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.logitech.com/support/ptz και αξιοποιήστε το μεγάλο εύρος χρήσιμων υπηρεσιών υποστήριξης που σας παρέχει η Logitech:

- Αντιμέτωπιση προβλημάτων
- Διαγνωστικοί έλεγχοι
- Αναβαθμίσεις υλικολογισμικού
- Κοινότητα υποστήριξης
- Στοιχεία λήψης λογισμικού
- Τεκμηρίωση που περιλαμβάνεται στη συσκευασία
- Πληροφορίες για την εγγύηση
- Ανταλλακτικά (εφόσον είναι διαθέσιμα)

Χρήση του προϊόντος

Βίντεο

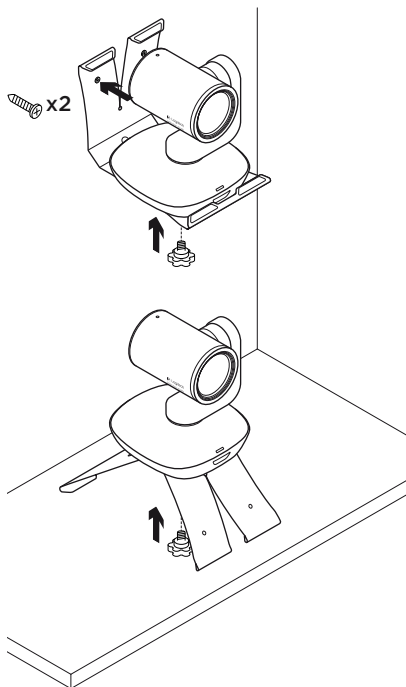
- **Έναρξη λειτουργίας βίντεο:** Η λειτουργία βίντεο ελέγχεται από την εφαρμογή. Θα ξεκινήσει μόλις επιλέξετε την κάμερα και ξεκινήσει η μετάδοση βίντεο στην εφαρμογή. Μια λυχνία ένδειξης LED θα ανάψει κατά τη μετάδοση του βίντεο.
- **Περιστρέψτε και δώστε κλίση** στην κάμερα, χρησιμοποιώντας τα στοιχεία ελέγχου στο τηλεχειριστήριο. Πιέστε μία φορά για τμηματική ρύθμιση ή πιέστε παρατεταμένα για συνεχή περιστροφή ή κλίση. Προσοχή: Μην περιστρέφετε την κεφαλή της κάμερας web χειροκίνητα. Αυτή η ενέργεια ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στη μονάδα.
- **Κάντε ζουμ** με την κάμερα έως 10X, πιέζοντας το κουμπί ζουμ.
- **Αρχική οθόνη:** Επιλέξτε το κουμπί "Αρχική οθόνη" για να επιστρέψετε στην προεπιλεγμένη αρχική θέση.
- **Προεπιλογές κάμερας:** Μπορείτε να ορίσετε έως και 3 προεπιλεγμένες θέσεις κάμερας. Πρώτα απ' όλα, τοποθετήστε την κάμερα, χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο και, στη συνέχεια, πιέστε παρατεταμένα ένα από τα κουμπιά προεπιλογών κάμερας για 3 δευτερόλεπτα για να αποθηκεύσετε τη συγκεκριμένη θέση.

Μπορείτε επίσης να επιστρέψετε την κάμερα στην αρχική θέση που έχετε ορίσει ανά πάσα στιγμή, πιέζοντας το κουμπί προεπιλογών μία φορά.

Χρησιμοποιήστε την Προεπιλογή 1 ως τη δική σας "αρχική" θέση. Όταν η κάμερα συνδεθεί ξανά στον υπολογιστή, θα επιστρέψει στη θέση που έχετε ορίσει στην Προεπιλογή 1. Αν δεν έχετε ορίσει την Προεπιλογή 1, η κάμερα θα επιστρέψει στην προεπιλεγμένη αρχική θέση. Αρχικά και οι τρεις προεπιλογές είναι ορισμένες στην εργοστασιακή αρχική θέση.

- **Απομακρυσμένος έλεγχος:** Αν επιλέξετε αυτό το πλήκτρο και κάνετε λήψη της εφαρμογής από τη διεύθυνση www.logitech.com/support/ptz, θα μπορείτε να ελέγχετε την περιστροφή, την κλίση και το ζουμ ενός προϊόντος Logitech ConferenceCam ή μιας κάμερας web C930e σε εφαρμογές που υποστηρίζουν τη λειτουργία. Υπάρχουν επίσης διαθέσιμα εργαλεία για επιλογή κάμερας, περιστροφή, κλίση και ζουμ στην εφαρμογή με δυνατότητα λήψης για PC, καθώς και η δυνατότητα απενεργοποίησης αυτής της λειτουργίας τοπικά. Ανατρέξτε στη σελίδα λήψεων που αναφέρεται για περισσότερες πληροφορίες.

Στήριξη της κάμερας



Αλλαγή της μπαταρίας του τηλεχειριστηρίου

Το τηλεχειριστήριο της κάμερας PTZ Pro λειτουργεί με μπαταρία Li-ion CR2032. Η διάρκεια της μπαταρίας διαφέρει ανάλογα με τη χρήση.

Συμβουλές για την αντιμετώπιση προβλημάτων

Επισκεφτείτε τη διεύθυνση

www.logitech.com/support/ptz για

συμβουλές για την αντιμετώπιση

προβλημάτων, πληροφορίες σχετικά με

εργαλεία λογισμικού και για ένα διαγνωστικό

εργαλείο για την επίλυση προβλημάτων που

μπορεί να αντιμετωπίσετε με την κάμερα PTZ Pro.

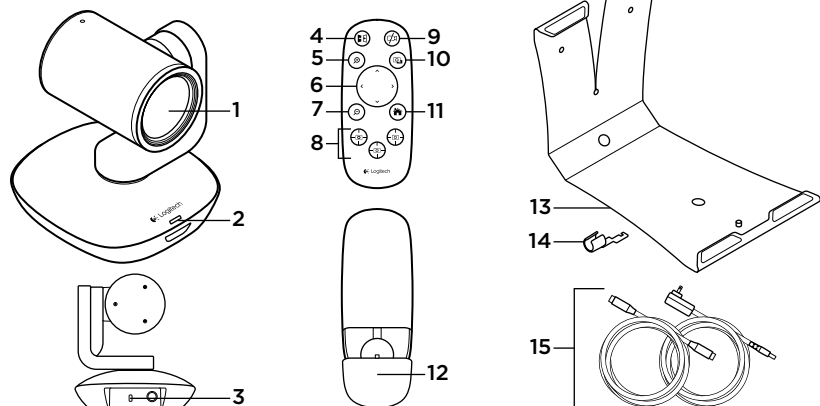
Ποια είναι η γνώμη σας;

Αφιερώστε λίγο χρόνο για να μας πείτε.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του προϊόντος μας.

www.logitech.com/ithink

Знакомство с продуктом

**Камера**

1. 10-кратное увеличение без потерь
2. Индикатор работы камеры
3. Замок Kensington®

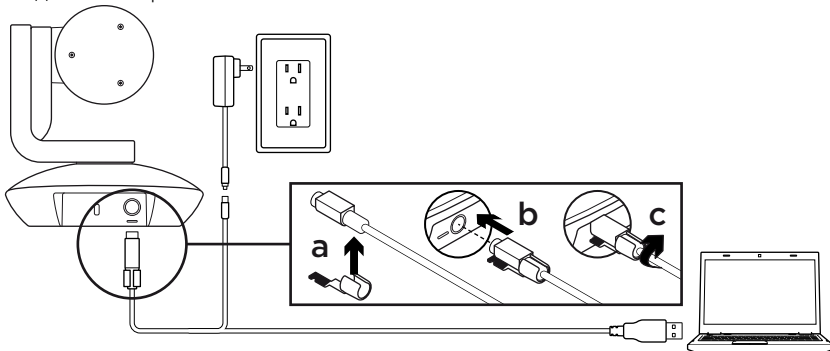
Пульт ДУ

4. Зеркальное отображение
5. Увеличение масштаба отображения
6. Поворот и наклон
7. Уменьшение масштаба отображения
8. Предустановки камеры 1, 2 и 3
9. Изображение отключено
10. Управление удаленной камерой
11. Начальный экран
12. Крышка батарейного отсека пульта ДУ

Принадлежности

13. Крепление камеры
14. Зажим для кабеля
15. Кабели

Подготовка к работе



1. Установите камеру на стол либо зафиксируйте ее на столе или на стене с помощью крепления.
2. Подключите камеру PTZ Pro (см. схему выше).
3. Прикрепите зажим для кабеля, прежде чем подключать его к порту камеры.
4. Подключите внешнее питание.
5. Чтобы сделать видеовызов из приложения для ПК или компьютера Mac, подключите USB-кабель к USB-порту.
6. На камере начнет мигать индикатор, указывая на установление соединения. Как только оно будет установлено, корпус камеры повернется.
7. Если этого не произойдет, повторите попытку. Если решить проблему не удалось, перейдите в раздел «Устранение неполадок» или свяжитесь со службой технической поддержки.
8. Запустите видеовызов из приложения. При потоковой передаче на камере горит индикатор.

Веб-сайт технической поддержки

Изучите все возможности продукта. Получите ценную информацию и советы по эксплуатации, ознакомившись с простым разделом вопросов и ответов. Найдите ответы на вопросы о продукте и получите справку по его настройке. Проверьте наличие доступного для загрузки программного обеспечения, которое может расширить возможности продукта. Чтобы оценить все преимущества продукта Logitech, посетите веб-сайт www.logitech.com/support/ptz и воспользуйтесь широким спектром услуг поддержки Logitech:

- Устранение неполадок
- Диагностика
- Обновления микропрограммного обеспечения
- Сообщество поддержки
- Загрузка программного обеспечения
- Документация из комплекта поставки
- Сведения о гарантии
- Запасные части (при их доступности)

Использование продукта

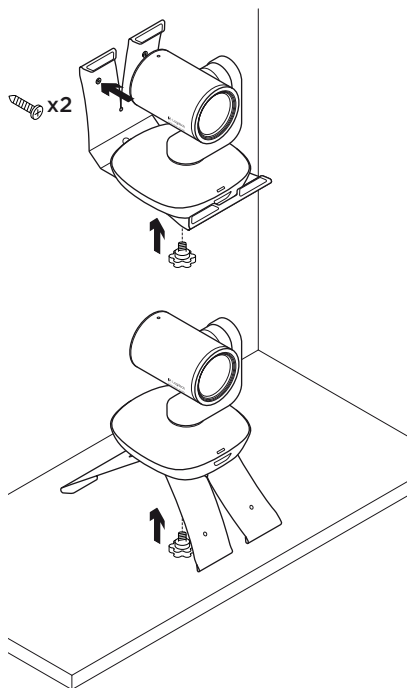
Видео

- Видеосвязь контролируется приложением и начинается после выбора камеры и запуска функции видеосвязи в приложении. Во время потоковой передачи на камере горит индикатор.
- камеры осуществляются с помощью кнопок на пульте ДУ. Нажмите кнопку один раз для пошагового поворота или наклона либо нажмите и удерживайте ее для непрерывного поворота или наклона. Внимание! Не поворачивайте корпус веб-камеры вручную. Это может привести к повреждению устройства.
- Камера обеспечивает 10-кратное увеличение масштаба. Осуществляется нажатием кнопки увеличения.
- Нажмите кнопку начального экрана для возврата к начальному положению по умолчанию.
- Можно настроить до 3 предустановок положения камеры. Сначала отрегулируйте положение камеры с помощью пульта ДУ, а затем нажмите и удерживайте одну из кнопок предустановки камеры в течение 3 секунд, чтобы сохранить это положение. В заданное положение камеру можно вернуть в любое время, нажав кнопку предустановки один раз.

Используйте предустановку 1 в качестве заданного начального положения. При повторном подключении камеры к ПК она вернется в положение, назначенное по предустановке 1. Если по предустановке 1 не назначено положение, камера вернется в начальное положение по умолчанию. Все три предустановки по умолчанию настроены на начальное положение.

- С помощью этой кнопки загрузите приложение с сайта www.logitech.com/support/ptz. Теперь можно управлять поворотом, наклоном и функцией масштабирования любой камеры для веб-конференций Logitech ConferenceCam или веб-камеры C930e в поддерживаемых приложениях. В загружаемом приложении для ПК предусмотрен выбор камеры, а также инструменты управления поворотом, наклоном и масштабированием и возможность отключить эту функцию локально. Дополнительную информацию см. на указанной странице загрузки.

Установка камеры



Замена батареи в пульте ДУ

Пульт ДУ устройства PTZ Pro работает от литий-ионной батареи CR2032. Время работы батареи зависит от условий эксплуатации.

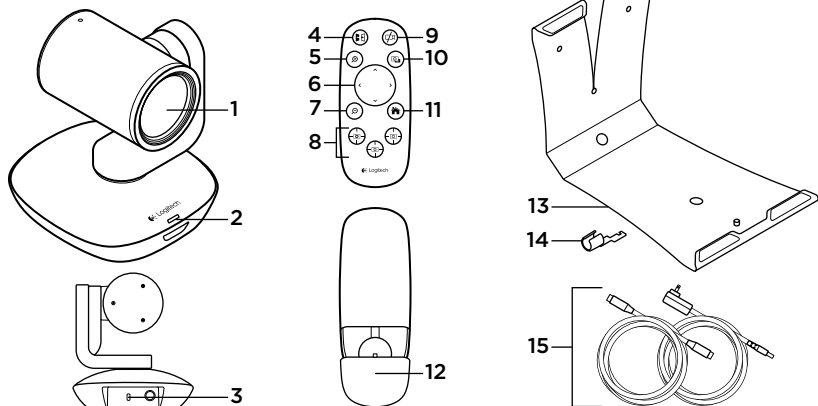
Советы по устранению неполадок
 На сайте www.logitech.com/support/ptz вы найдете советы по устранению неполадок и информацию о программных средствах, а также сможете воспользоваться инструментом диагностики, помогающим решить проблемы, которые могут возникнуть при работе с устройством PTZ Pro.

Ваше мнение важно для нас.

Поделитесь своими впечатлениями об устройстве. Благодарим вас за приобретение нашего продукта!

www.logitech.com/ithink

A termék ismertetése



Kamera

1. 10X veszteségmentes nagyítás
2. Kamera LED
3. Kensington® biztonsági nyílás

Távírányító

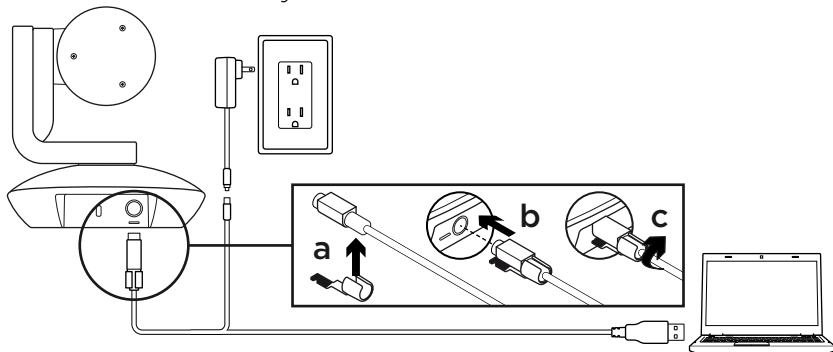
4. Tükrözés
5. Nagyítás
6. Pásztázás és döntés
7. Kicsinyítés
8. Kamera-beállítások: 1, 2, és 3

9. Videonémítás
10. Távolsági végpont vezérlése
11. Home
12. Távírányító elemtartójának fedele

Tartozékok

13. Kamera tartója
14. Kábellakat
15. Kábelek

A termék üzembe helyezése



1. Helyezze a kamerát az asztalra vagy a tartó használatával szerelje az asztalra vagy a falra.
2. Csatlakoztassa a PTZ Pro kamerát (a fenti ábra szerint).
3. Rögzítse a kábellekatot, mielőtt bedugná a kábelt a kamera csatlakozójába.
4. Csatlakoztassa az áramforrást.
5. Ha videohívást szeretne indítani PC- vagy Mac-alkalmazásból, akkor csatlakoztassa az USB-kábelt az USB-porthoz.
6. A kamerán látható LED villogással jelzi, ha a kapcsolat létrehozása folyamatban van, és amikor az befejeződött, akkor a kamera feje elfordul.
7. Ha ezek nem történnek meg, próbálkozzon újra, majd olvassa el a hibaelhárítási teendőket vagy hívja a műszaki támogatást.
8. Indítsa a videohívást az alkalmazásból. Az adatátvitel során a kamerán látható LED folyamatosan világítani fog.

A Termékközpont felkeresése

Fedezze fel a termékben rejlő összes lehetőséget. Jusson értékes információkhoz és olvasson hasznos tippeket az egyszerűen használható gyakori kérdések böngészésével. Találjon választ a termékkel kapcsolatos kérdéseire, és kérjen segítséget a termék üzembe helyezésével kapcsolatban. Ellenőrizze, hogy van-e a termék használati élményét javító letölthető szoftver. A Logitech-termék összes előnyének kihasználásához látogasson el a **www.logitech.com/support/ptz** weboldalra, és fedezze fel a Logitech hasznos támogatási szolgáltatásának széles körét:

- Hibaelhárítás
- Diagnosztika
- Belső vezérlőprogram frissítései
- Támogatási közösség
- Szoftverletöltések
- Termékhez mellékelt útmutató
- Garanciaadatok
- Tartalékalkatrészek
(amennyiben rendelkezésre állnak)

A termék használata

Videó

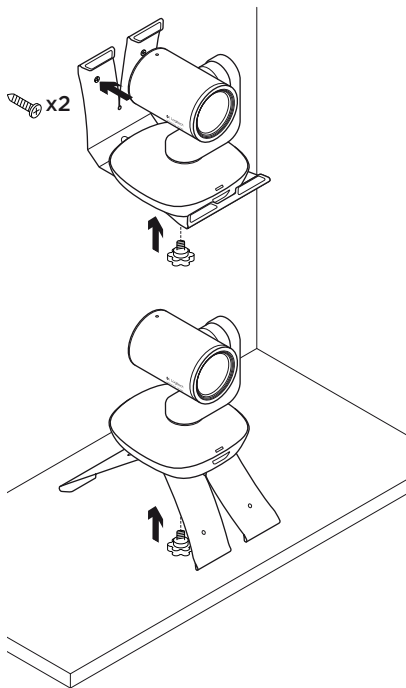
- **A videó indítása:** A videót az alkalmazás szabályozza, és elindul, miután kiválasztotta a kamerát és elindította a videót az alkalmazásban. A video adatátvitel során egy LED világítani fog.
- **Pásztázzon, illetve döntse** a kamerát a távirányítón található vezérlőkkel. Fokozatos pásztázáshoz és döntéshez nyomja meg egyszer a gombot, a folyamatoshoz pedig tartsa lenyomva. Vigyázat! Ne forgassa kézzel a kamerafejet. Ez az eszköz károsodását okozhatja.
- **Nagyítson** 10X méretre a nagyítógomb megnyomásával.
- **Kezdőlap:** A Home gomb megnyomásával visszatérhet az eredeti, alapértelmezett állásba.
- **Kamerabeállítások:** Akár 3 előre beállított kameraállás is tárolhat. Egy adott pozíció tárolásához először pozicionálja a kamerát a távirányító használatával, majd nyomja meg és tartsa nyomva az egyik kamerabeállítás gombot 3 másodpercig. A beállított pozíciót bármikor előhívhatja, ha egyszer megnyomja az adott kamerabeállítás gombot.

Használhatja az 1. kamerabeállítást, mint a saját „alap” pozícióját. A kamerát asztali számítógéphez csatlakoztatva a kamera visszatér az 1. kamerabeállításban meghatározott pozícióba. Ha nincs tárolt pozíció az 1. kamerabeállításban, akkor a kamera az alapértelmezett kezdőpozícióba áll.

Alapértelmezetten mindhárom kamerabeállítás ugyanazt a gyári kezdőpozíciót tartalmazza.

- **Távoli végpont vezérlése:** Ha megnyomja ezt a gombot és letölti az alkalmazást a www.logitech.com/support/ptz weboldaltól, akkor a támogatott alkalmazásokban is vezérelheti egy távoli Logitech ConferenceCam termék vagy C930e webkamera pásztázását, döntését és nagyítását. A kamera kiválasztása, valamint a pásztázási, döntési és nagyítási eszközök a számítógéphez letölthető alkalmazások között is elérhetők, és ez a szolgáltatás helyileg letiltható. További információt a listában szereplő letöltési oldalon talál.

A kamera felszerelése



A távirányító elemének cseréje

A PTZ Pro távirányító CR2032 lítiumionos elemmel működik. Az elem élettartama a használatától függ.

Hibaelhárítási tippek

A www.logitech.com/support/ptz weboldalon hibaelhárítási tippeket, a szoftvereszközökkel kapcsolatos információit és diagnosztikai eszközöket talál, amelyek segítségével elháríthatja a PTZ Pro eszközzel kapcsolatos hibákat.

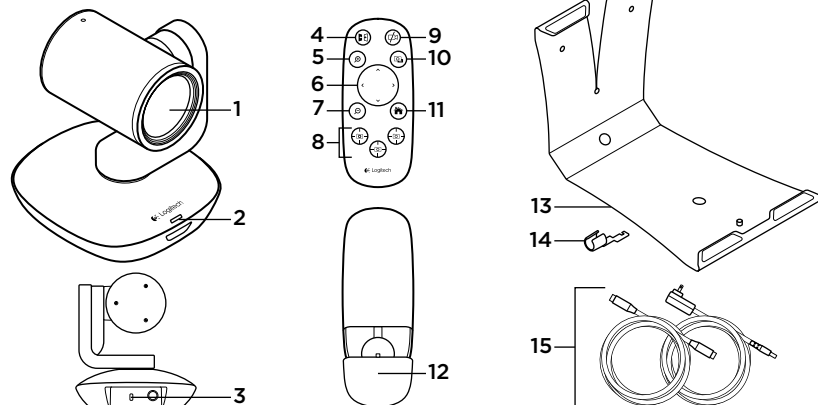
Mi a véleménye?

Kérjük, ossza meg velünk!

Köszönjük, hogy a termékünket választotta.

www.logitech.com/ithink

Popis produktu

**Kamera**

1. 10x bezztrátový zoom
2. Indikátor kamery
3. Bezpečnostní otvor Kensington®

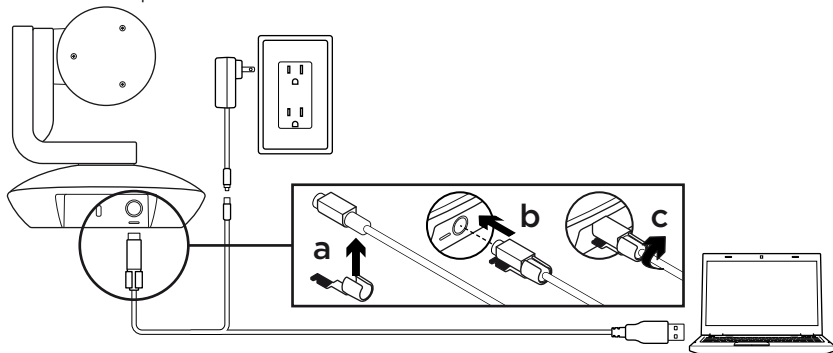
Dálkový ovladač

4. Zrcadlení
5. Přiblížení
6. Otáčení a naklápění
7. Oddálení
8. Předvolby kamery 1, 2 a 3
9. Ztlumení obrazu
10. Ovládání na dálku
11. Domů
12. Kryt baterie dálkového ovladače

Příslušenství

13. Držák kamery
14. Vodítko kabelu
15. Kabely

Nastavení produktu



1. Nainstalujte kameru na stůl, nebo pomocí držáku na stůl či zeď.
2. Připojte kameru PTZ Pro (viz schéma výše).
3. Před připojením kabelu k portu kamery nasadte vodičko kabelu.
4. Připojte externí napájení.
5. Chcete-li zahájit přenos obrazu z aplikace vašeho počítače PC nebo Mac, připojte kabel USB k portu USB.
6. Indikátor kamery blikne na znamení, že připojování probíhá, a po jeho dokončení se hlava kamery otočí.
7. Pokud tyto aktivity neproběhnou, zkuste proces zopakovat, a poté nahlédněte do části Odstraňování potíží nebo zavolejte technickou podporu.
8. Zahajte videohovor z vaší aplikace. Indikátor na kameře se při přenosu rozsvítí.

Navštivte produktovou centrálu

Objevte plný potenciál vašeho produktu. Získejte cenné informace a tipy k použití produktováním části Často kladené dotazy. Najděte odpovědi na otázky týkající se produktu, a získejte pomoc s jeho nastavením. Podívejte se, zda je k dispozici ke stažení software, který může zlepšit funkčnost vašeho produktu. Chcete-li využít veškerý potenciál vašeho produktu Logitech, navštivte stránku www.logitech.com/support/ptz a využijte široký sortiment praktických podpůrných služeb Logitech:

- Odstraňování potíží
- Diagnostika
- Aktualizace firmwaru
- Komunitní podpora
- Software ke stažení
- Dokumentace „v kostce“
- Informace o záruce
- Náhradní díly (pokud jsou dostupné)

Používání produktu

Video

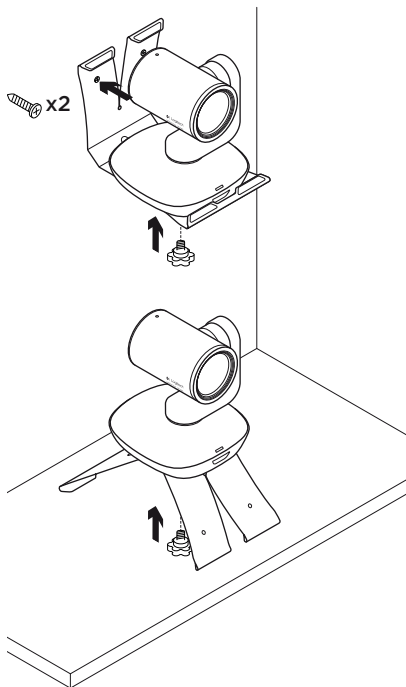
- **Zahájení přenosu obrazu:** Přenos obrazu je řízen aplikací, a zahájí se po výběru kamery a spuštění přenosu v aplikaci. V průběhu přenosu obrazu se rozsvítí indikátor.
- **Otáčejte a naklápějte** kameru pomocí ovládacích prvků na dálkovém ovladači. Jedním stiskem aktivujete postupné, resp. stiskem a podržením plynulé otáčení a naklápění. Výstraha: Neotáčejte hlavou kamery ručně. Můžete tak způsobit poškození jednotky.
- **Aktivujte až 10násobné přiblížení** kamery stiskem tlačítka zoom.
- **Domů:** Stiskem tlačítka Domů vrátíte kameru do výchozí tovární domovské pozice.
- **Předvolby kamery:** Nastavit můžete až 3 předvolby pozic kamery. Nejprve nastavte kameru do polohy pomocí dálkového ovladače, a poté stiskněte a podržte jedno z tlačítek předvoleb kamery po dobu 3 sekund, čímž polohu uložíte. K vámi definované pozici se můžete kdykoli vrátit jedním stiskem tlačítka Předvoleb.

Předvolbu 1 použijte jako vaši vlastní „domovskou“ pozici. Jakmile kameru znovu připojíte k PC, vrátí se do pozice uložené pod Předvolbou 1. Pokud pod Předvolbou 1 není uložena žádná pozice, kamera se vrátí do výchozí domovské pozice.

Ve výchozím nastavení je pod všemi třemi Předvolbami uložena tovární domovská pozice.

- **Ovládání na dálku:** Stiskem této klávesy a po stažení aplikace ze stránky www.logitech.com/support/ptz můžete ovládat otáčení, naklápění a zoom libovolných produktů Logitech ConferenceCam nebo kamery C930e Webcam pomocí podporovaných aplikací. Nástroje výběru kamery, a otáčení, naklápění a zoom jsou rovněž k dispozici ve stažitelné aplikaci pro počítač PC, a stejně tak možnost lokálně tuto funkci deaktivovat. Bližší informace naleznete na uvedené stránce pro stahování.

Upevnění kamery



Výměna baterie dálkového ovladače

Dálkový ovladač kamery PTZ Pro je napájen baterií typu Li-ion CR2032. Životnost baterie se liší v závislosti na způsobu použití.

Tipy pro odstraňování potíží

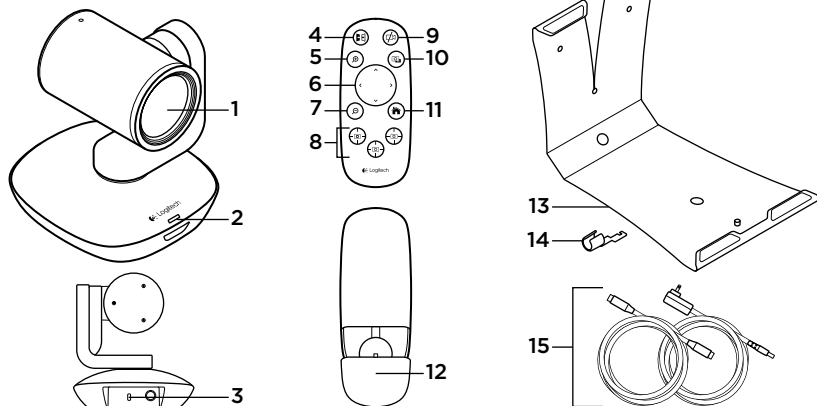
Na stránce www.logitech.com/support/ptz naleznete tipy pro odstraňování potíží, informace o softwarových nástrojích a o diagnostických nástrojích, které vám pomohou odstranit případné potíže s kamerou PTZ Pro.

Jaký je váš názor?

Udělejte si chvíli čas a řekněte nám svůj názor. Děkujeme, že jste zakoupili náš produkt.

www.logitech.com/ithink

Poznaj urządzenie



Kamera

1. Powiększenie bezstratne 10x
2. Dioda LED kamery
3. Gniazdo zabezpieczeń Kensington®

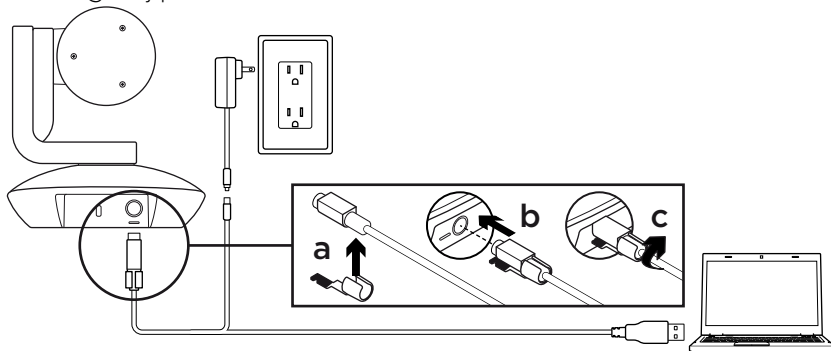
Pilot

4. Odbicie lustrzane
5. Powiększenie
6. Przesuwanie i pochylanie
7. Pomniejszanie
8. Ustawienia wstępne kamery 1, 2 i 3
9. Wyłączenie wideo
10. Sterowanie zdalne
11. Początek
12. Pokrywa komory baterii pilota

Aksesoria

13. Mocowanie kamery
14. Blokada kabla
15. Kable

Skonfiguruj produkt



1. Zainstaluj kamerę na stole lub użyj mocowania na stole lub ścianie.
2. Podłącz kamerę PTZ Pro (patrz rysunek powyżej).
3. Przymocuj blokadę kabla przed podłączeniem kabla do portu kamery.
4. Podłącz do zasilania zewnętrznego.
5. Aby rozpocząć wyświetlanie obrazu w aplikacji na komputerze PC lub Mac, podłącz kabel USB do portu USB.
6. Diody LED kamery będzie migać w celu wskazania, że trwa połączenie. Po zakończeniu główka kamery obróci się.
7. Jeśli tak się nie dzieje, spróbuj ponownie, a następnie zapoznaj się z sekcją Rozwiązywanie problemów lub skontaktuj się z pomocą techniczną.
8. Rozpocznij połączenie wideo w aplikacji. Dioda LED na kamerze będzie świecić podczas przesyłania strumieniowego.

Przejdź do strony Centrum produktu

Odkryj pełne możliwości swojego urządzenia. Uzyskaj cenne informacje i wskazówki dotyczące użycia, przeglądając w prosty sposób często zadawane pytania.

Znajdź odpowiedzi na pytania dotyczące produktu i uzyskaj pomoc w zakresie jego konfiguracji. Sprawdź, czy dostępne jest oprogramowanie do pobrania, które rozszerzy możliwości produktu. Aby cieszyć się wszystkimi zaletami produktu firmy Logitech, odwiedź stronę www.logitech.com/support/ptz i skorzystaj z szerokiej gamy przydatnych usług pomocy technicznej firmy Logitech:

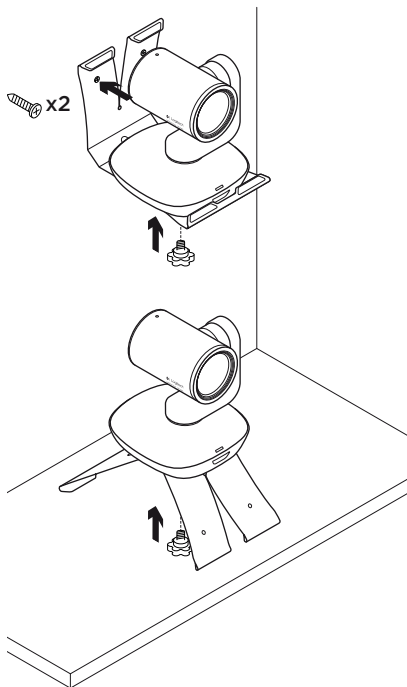
- Rozwiązywanie problemów
- Diagnostyka
- Aktualizacje oprogramowania układowego
- Społeczność pomocy technicznej
- Oprogramowanie do pobrania
- Dokumentacja w opakowaniu
- Informacje o gwarancji
- Części zapasowe (gdy są dostępne)

Korzystaj z urządzenia

Wideo

- **Uruchamianie obrazu wideo:** obrazem wideo steruje aplikacja. Obraz zostanie uruchomiony po wybraniu kamery i uruchomieniu funkcji wideo w aplikacji. Podczas strumieniowego przesyłania obrazu wideo będzie świecić dioda LED.
 - **Przesuwanie i pochylanie** kamera używa elementów sterujących na pilocie. Naciśnij jeden raz, aby sterować przyrostowo. Naciśnij i przytrzymaj, aby wykonywać ciągle przesuwanie i pochylanie. Ostrzeżenie: Nie obracaj ręcznie główki kamery internetowej. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
 - **Powiększanie** naciśnięcie przycisku powiększenia umożliwia zwiększenie powiększenia kamery do 10x.
 - **Pozycja początkowa:** naciśnij przycisk Początek, aby powrócić do domyślnej pozycji.
 - **Ustawienia wstępne kamery:** można ustawić 3 pozycje ustawień wstępnych kamery. Najpierw ustaw pozycję kamery przy użyciu pilota, a następnie naciśnij jeden z przycisków ustawień wstępnych kamery i przytrzymaj go przez 3 sekundy, aby zapisać pozycję. Do zdefiniowanej pozycji można powrócić w dowolnym momencie, naciskając jeden raz przycisk ustawienia wstępnego kamery.
- Użyj ustawienia wstępnego 1 jako zdefiniowanej przez siebie pozycji początkowej kamery. Po ponownym podłączeniu kamery do komputera powróci ona do pozycji określonej jako ustawienie wstępne 1. Jeśli nie określono pozycji dla ustawienia wstępnego 1, kamera powróci do domyślnej pozycji początkowej.
- Wszystkie trzy ustawienia wstępne są początkowo ustawione na domyślną pozycję.
- **Sterowanie zdalne:** po wybraniu tego przycisku i pobraniu aplikacji ze strony www.logitech.com/support/ptz można sterować przesuwaniem, pochylaniem i powiększaniem dowolnej kamery Logitech ConferenceCam lub kamery internetowej C930e w obsługiwanych aplikacjach. Narzędzia wyboru kamery oraz przesuwania, pochylania i powiększania są także dostępne w aplikacji pobieranej na komputer. Można również wyłączyć tę funkcję lokalnie. Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź podaną stronę pobierania.

Montowanie kamery



Wymiana baterii pilota

Pilot PTZ Pro jest zasilany baterią litowo-jonową CR2032. Żywotność baterii zależy od sposobu użycia.

Porady dotyczące rozwiązywania problemów

Odwiedź stronę www.logitech.com/support/ptz w celu uzyskania porad dotyczących rozwiązywania problemów i informacji o narzędziach programowych, a także w celu uzyskania dostępu do narzędzia diagnostycznego, które pomaga rozwiązywać problemy z kamerą PTZ Pro.

Co o tym myślisz?

Poświęć chwilę, aby podzielić się z nami swoją opinią. Dziękujemy za zakup naszego produktu.

www.logitech.com/ithink



www.logitech.com

© 2015 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. *Bluetooth*® is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

620-006476.002